

Pelles Tamás – Szörényi Ildikó

OLASZ – MAGYAR

MAGYAR – OLASZ

MATEMATIKAI KISSZÓTÁR

PICCOLO DIZIONARIO DI MATEMATICA

ITALIANO – UNGHERESE

UNGHERESE – ITALIANO

Pécs, 1997

A kéziratot szakmai és nyelvi szempontból átnézte – Consulente

prof. Olivo Anselmi

Kiadó – Editore

Pelles Tamás

Pécs, 1997

© Pelles Tamás, Szörényi Ildikó, 1997

Minden jog fenntartva – Ogni diritto è riservato

ISBN 963 650 720 1

Bevezetés

Kisszótárunkat elsősorban a magyar-olasz két tanítási nyelvű gimnáziumokban a matematikát olasz nyelven tanuló diákoknak szánjuk. A szóanyag jelentős részét a magyar, illetve az olasz középiskolák által használt matematika tankönyvekből gyűjtöttük, amit a felsőbb matematika leggyakoribb kifejezéseivel egészítettünk ki. Ezáltal a szótár eredménnyel használható a matematikai szakirodalom olvasásához, fordításához. Az olaszországi egyetemeken matematikát tanuló magyar hallgatói is haszonnal forgathatják kiadványunkat.

A címszavak jelentése után több olyan kifejezést is megadunk, amelyben az adott címszó előfordul. Ilyenkor helyette $\sim$ áll. Ahol szükségesnek véltük, ott (fn) -nel, illetve (mn) -nel jelöltük, hogy a szó főnévi, vagy melléknévi értelemben szerepel-e. Az olasz főnevek hímnemét, ha az a végződésből nem derül ki, (h) , illetve (n) jelöli. Az olasz szavak hangsúlyának helyét csak az olasz-magyar rész címszavaiban jelöltük a hangsúlyos magánhangzó aláhúzásával.

A szerzők köszönettel vesznek bárminemű észrevételt a szótárral kapcsolatban.

Introduzione

Il presente dizionario, secondo la nostra intenzione, potrà essere usato soprattutto dagli studenti che studiano la matematica in italiano nei licei bilingui ungherese-italiano. La maggior parte dei vocaboli è stato raccolto dai testi scolastici di matematica usati nelle scuole medie superiori italiane ed ungheresi, oltre i quali sono stati inseriti i termini più frequenti della matematica superiore. Per questo il dizionario potrà essere usato fruttuosamente per la lettura e la traduzione di testi specializzati di matematica, ed anche dagli studenti ungheresi che frequentano corsi di matematica nelle università italiane.

Nel caso il vocabolo sia seguito da termini ad esso concernenti; il vocabolo stesso viene sostituito con $\sim$. In certi casi, quando lo riteniamo necessario, abbiamo indicato con (fn) o (mn) per specificare che quella parola è un sostantivo oppure un aggettivo. Per indicare il genere maschile o femminile dei sostantivi italiani, se il termine non ce lo fornisce in modo chiaro, viene usata la (h) e la (n) . La sillaba tonica delle parole italiane si indica solo nei vocaboli nella parte italiano-ungherese con la sottolineatura della vocale tonica.

Gli autori accettano con ringraziamento ogni suggerimento sul dizionario.

A

abaco (o **abbaco**) abakusz
abeliano, **gruppo** ~ Abel-csoport
accordo preliminare alapfeltevés
acutangolo hegyesszögű,
triangolo ~ hegyesszögű
háromszög
acuto hegyes, **angolo** ~
hegyesszög
addendo összeadandó
additivo additív, **costante** ~*a*
additív konstans
addizionare összeadni
addizione (n) összeadás, **formule**
di ~ (**e di sottrazione**) addíciós
tételek
adiacente mellette fekvő, **angoli**
~*i* mellékszögek, **segmenti** ~*i*
egymás melletti szakaszok
(egyik végpontjuk közös és egy
egyenesbe esnek)
affermazione (n) állítás
affinità affinitás
aggiungere hozzáadni
aggregato összesség
albero fa (a gráfelméletben)
~ **binario** bináris fa
algebra algebra
algebrico algebrai, **frazione** ~*a*
algebrai tört, **numero** ~
algebrai szám, **radicale** ~
algebrai gyök (ld. **radicale**),
radice ~*a* algebrai gyök (ld.
radice), **somma** ~*a* algebrai
összeg
algoritmo algoritmus
~ **di divisione** maradékos osztás

~ **di Euclide** euklideszi
algoritmus
allineamento decimale
aperiodico nem szakaszos
tizedestört
allineato egy egyenesen lévő,
punti ~*i* egy egyenesen lévő
pontok
alterno, **angoli** ~*i uguali*
váltószögek
altezza magasság
~ **del triangolo** háromszög
magassága
~ **relativa alla base** alaphoz
tartozó magasság
ambiente, **insieme** ~ alaphalmaz
(komplementerképzésnél)
ambiguità kettősség
ampiezza amplitúdó
~ **dell'angolo** szög nagysága
ampliare kibővíteni (fogalmat,
függvényt)
analisi (n) analízis
~ **matematica** matematikai
analízis
~ **numerica** numerikus analízis
analitico analitikus, **geometria** ~*a*
analitikus geometria,
koordináta-geometria
analogo analóg
anello gyűrű (algebrai struktúra)
angolare szög (*mn*), **coefficiente**
~ iránytangens, meredekség,
regione ~ szögtartomány
angolo szög (*fn*), **lato di un** ~
szög szára, **vertice di un** ~ szög
csúcsa
~ **acuto** hegyesszög
~ **al centro** középponti szög
~ **al vertice** csúcsszög

~ *alla circonferenza* kerületi szög
 ~ *alla circonferenza che insiste sull'arco* az íven nyugvó kerületi szög
 ~ *alla circonferenza corrispondente all'arco* az ívhez tartozó kerületi szög
 ~ *concavo* konkáv szög
 ~ *di apertura* nyílásszög
 ~ *di inclinazione* hajlásszög
 ~ *di semiapertura* félnyílásszög
 ~ *esterno* külső szög
 ~ *giro* teljes szög
 ~ *interno* belső szög
 ~ *metà* félszög, *formule dell'~ metà* félszögek szögfüggvényeire vonatkozó képletek
 ~ *nullo* nullszög
 ~ *ottuso* tompaszög
 ~ *piatto* egyenesszög
 ~ *retto* derékszög
 ~ *solido* térszög
 ~ *i adiacenti* mellékszögek
 ~ *i alterni uguali* váltószögek
 ~ *i complementari* pótszögek
 ~ *i consecutivi* egymás melletti szögek (csúcsuk és egyik száruk közös)
 ~ *i corrispondenti uguali* egyállású szögek
 ~ *i esplementari* egymást 360°-ra kiegészítő szögek
 ~ *i opposti al vertice* csúcsszögek
 ~ *i supplementari* kiegészítő szögek
angoloide (*h*) végtelen gúla

antecedenti (*h*) (*di una proporzione*) aránypár első és harmadik tagja
antiorario az óramutató járásával ellentétes, *senso* ~ pozitív körúljárási irány
antiperiodo a tizedesvessző és a szakasz kezdete közötti rész (szakaszos tizedestörtnél)
antisimmetrico antiszimmetrikus
aperiodico nem periodikus, nem szakaszos, *decimale* ~ nem szakaszos tizedestört
aperto nyílt, *intervallo* ~ nyílt intervallum
apertura nyílás, nyílásszög
 ~ *del cono* kúp nyílásszöge
 ~ *di compasso* körzőnyílás
apotema (*h*) kör húrjának a középponttól mért távolsága
 ~ *del cono* kúp alkotója (az alkotószakasz hossza)
 ~ *della piramide regolare* szabályos gúla oldallapjának a magassága
 ~ *del poligono regolare* szabályos sokszög beírt körének a sugara
 ~ *del tronco di cono* csonkakúp alkotója (az alkotószakasz hossza)
 ~ *del tronco di piramide regolare* szabályos csonkagúla oldallapjának a magassága
apparente, *frazione* ~ áltört (a számláló a nevezőnek többszöröse)
appartiene a benne van, eleme

applicazione (*n*) leképezés,
függvény
~ **biiettiva** bijektív leképezés
~ **biunivoca** kölcsönösen
egyértelmű leképezés,
egy-egyértelmű leképezés
~ **identica** identikus leképezés
~ **iniettiva** injektív leképezés,
beleképezés
~ **inversa** inverz leképezés
~ **surgettiva** szürjektív leképezés,
szuperjektív leképezés,
ráképezés
~ **univoca** egyértelmű leképezés
approssimato közelítő, kerekített,
divisione ~ *a* maradékos osztás,
quoziente ~ hányados
(maradékos osztásnál), **valore** ~
közelítő érték
~ **per difetto** alulról közelítő,
lefelé kerekített
~ **per eccesso** felülről közelítő,
felfelé kerekített
~ **a meno di una unità** egész
számra kerekített
~ **a meno di un decimo** egy
tizedesjegyre kerekített
~ **a meno di un centesimo** két
tizedesjegyre kerekített
approssimazione (*n*) közelítés
arabo arab, **numerazione** ~ *a* arab
számírás
arbitrario tetszőleges
arco ív
~ **circolare** körív
~ **(circolare) capace di un
angolo** látószöghőz
~ **grado** 1° középponti szöghöz
tartozó körív

~ **radiante** 1 radián középponti
szöghöz tartozó körív
area terület
~ **della superficie** felület (amit
mérünk)
~ **sottesa da una curva** görbe
alatti terület
areogramma (*h*) kördiagram
argomento argumentum,
független változó
aritmetica aritmetika, számtan
aritmetico aritmetikai, számtani,
media ~ *a* számtani közép,
progressione ~ *a* számtani
sorozat, **radicale** ~ gyök (ld.
radicale), **radice** ~ *a* gyök (ld.
radice), **serie** ~ *a* számtani sor,
successione ~ *a* számtani
sorozat
armonico harmonikus, **media** ~ *a*
harmonikus közép
arrotondamento kerekítés
arrotondato kerekített, **valore** ~
kerekített érték
ascissa abszcissza, **asse delle** ~ *e*
abszcissza tengely
asintoto aszimptota
asse (*h*) tengely
~ **cartesiano ortogonale**
Descartes-féle derékszögű
koordináta-tengely
~ **coniugato** képzetes tengely
(hiperboláé)
~ **delle ascisse** abszcissza tengely
~ **delle ordinate** ordináta tengely
~ **di simmetria** szimmetria
tengely

~ **di un segmento** szakaszfelező
 merőleges
 ~ **immaginario** képzetes tengely
 (a komplex számsíkon)
 ~ **maggiore** nagytengely
 (ellipszisé)
 ~ **minore** kistengely (ellipszisé)
 ~ **non trasverso** képzetes tengely
 (hiperboláé)
 ~ **radicale** hatványvonal (körké)
 ~ **reale** valós tengely (a komplex
 számsíkon)
 ~ **trasverso** valós tengely
 (hiperboláé)
 ~ **(delle) x** x tengely
 ~ **(delle) y** y tengely
 ~ **(delle) z** z tengely
assegnato adott
assiale tengelyes, **piano** ~
 koordinátasík, **simmetria** ~
 tengelyes tükrözés
assioma (h) axióma
associare megfeleltetni,
 hozzárendelni
associativo asszociatív
assoluto abszolút, **errore** ~
 abszolút hiba, **frequenza** ~a
 abszolút gyakoriság, **numero** ~
 pozitív szám, **valore** ~
 abszolútérték
assonometria axonometria
assumere felvenni (pl. függvény az
 értéket)
assurdo lehetetlen, **dimostrazione**
per ~ indirekt bizonyítás
 (visszavezetés a lehetetlenre)
aureo, **rapporto** ~ az
 aránymetszés aránya, **sezione**
 ~a aránymetszés
autovalore (h) sajátérték

autovettore (h) sajátvektor
avvicinamento indefinito
 végtelen közelítés

B

banale, **soluzione** ~ triviális
 megoldás
baricentro súlypont
base (n) alap, **cambiamento di** ~
 áttérés más alapra
 (logaritmusnál)
 ~ **del cilindro** henger alapja
 ~ **del cono** kúp alapja
 ~ **del logaritmo** logaritmus
 alapja
 ~ **del prisma** hasáb alapja
 ~ **del trapezio** trapéz alapja
 ~ **del triangolo** háromszög alapja
 ~ **della piramide** gúla alapja
 ~ **della potenza** hatványalap
bidimensionale kétdimenziós
biiettivo bijektív
bieiezione (n) bijekció, bijektív
 leképezés
bilaterale, **una figura ha**
simmetria ~ tengelyesen
 szimmetrikus alakzat
binario kettes, **albero** ~ bináris fa,
notazione ~a kettes
 számrendszer, **operazione** ~a
 kétoperandusú művelet,
rappresentazione ~a kettes
 számrendszer

binomiale binomiális, *coefficiente*
 ~ binomiális együttható
binomio kéttagú kifejezés
 ~ *di Newton* binomiális tétel
bisettrice (*n*) szögfelező
bisezione (*n*), *formule di* ~
 félszögek szögfüggvényeire
 vonatkozó képletek
 ~ *dell'angolo* szögfelezés
biunivoco kölcsönösen
 egyértelmű, egy-egyértelmű
blocco, *diagramma a ~i*
 blokkdiagram, folyamatábra

C

calcolare kiszámolni, kiszámítani
calcolatore (*h*) (*elettronico*)
 (elektronikus) számítógép
calcolatrice (*n*) (*tascabile*)
 (zseb)számológép
calcolo számítás
 ~ *combinatorio* kombinatorika
 ~ *delle probabilità*
 valószínűségszámítás
 ~ *differenziale*
 differenciálszámítás
 ~ *infinitesimale* differenciál- és
 integrálszámítás
 ~ *integrale* integrálszámítás
calotta sferica gömbsüveg
cambiamento di base áttérés más
 alapra (logaritmusnál)
cambiamento di variabile
 (*nell'integrazione*)
 helyettesítéses integrálás
cammino út (a gráfelméletben)
campionamento mintavétel

campione (*n*) minta
campo kommutatív test (algebrai
 striktúra)
 ~ *di esistenza* értelmezési
 tartomány
canna, *grafico a ~e d'organo*
 oszlopdiagram
canonico kanonikus, *forma ~a*
 kanonikus alak
capace, *arco (circolare) ~ di un*
angolo látószögmérő
caratteristica karakterisztika
caratteristico jellemző, definiáló,
 karakterisztikus, *polinomio* ~
 karakterisztikus polinom,
proprietà ~a definiáló
 tulajdonság (halmazé)
cardinalità elemszám (véges
 halmazé)
cartesiano Descartes-féle, *asse ~*
ortogonale Descartes-féle
 derékszögű koordináta-tengely,
coordinate ~e Descartes-féle
 koordináták, *diagramma ~*
 vonaldiagram, *piano ~*
 koordinátasík, *prodotto ~*
 Descartes-szorzat
caso eset
 ~ *favorevole* kedvező eset
 ~ *possibile* lehetséges eset,
 összes eset
cassetto, *principio dei ~i*
 skatulya-elv
cateto befogó
centro közép, középpont, *angolo*
al ~ középponti szög
 ~ *di gravità* súlypont
 ~ *di simmetria* szimmetria
 középpont

cerchio kör(lap), *quadratura del*
 ~ kör négyyszögesítése
 ~ *unitario* egységsugarú kör
 ~ *i concentrici* koncentrikus
 körök
chiuso zárt, *intervallo* ~ zárt
 intervallum
 ~ *rispetto a* vmire nézve zárt
ciclo kör (a gráfelméletben)
 ~ *hamiltoniano* Hamilton-kör
ciclotomia körvonal azonos
 hosszúságú ívekre osztása
cifra számjegy
 ~ *decimale* tizedes (szám)jegy
 ~ *significativa* értékes
 (szám)jegy
cilindrico henger (*mn*),
coordinate ~e
 hengerkoordináták, *superficie*
 ~ *a indefinita* végtelen
 hengerfelület
cilindro henger (*fn*)
 ~ *circolare* körhenger
 ~ *circolare retto* egyenes
 körhenger
 ~ *indefinito* végtelen henger
 ~ *obliquo* ferde henger
 ~ *retto* egyenes henger
circocentro háromszög köré írt
 körének a középpontja
circolare kör (*mn*), *arco* ~ körív,
corona ~ körgyűrű, *funzione* ~
 szögfüggvény
 ~ *retto, cilindro* ~ *retto* egyenes
 körhenger, *cono* ~ *retto*
 egyenes körkúp
circonferenza kör(vonal), *angolo*
alla ~ kerületi szög
 ~ *circoscritta* köré írt kör

~ *di Apollonio* Apollóniusz-kör
 ~ *exinscritta (o exscritta) del*
triangolo háromszög hozzá írt
 köre
 ~ *goniometrica* trigonometrikus
 kör (szögfüggvények definiálására
 használt origó középpontú
 egységsugarú kör)
 ~ *inscritta (o iscritta)* beírt kör
 ~ *massima* főkör (a gömb
 legnagyobb síkmetszete)
 ~ *minore* gömb valamely
 síkmetszete (nem a legnagyobb)
 ~ *e concentriche* koncentrikus
 körök
 ~ *e esterne* közös pont nélküli
 körök
 ~ *e l'una interna all'altra*
 egymást tartalmazó körök
 ~ *e secanti* egymást metsző körök
 ~ *e tangenti* egymást érintő körök
 ~ *e tangenti esternamente*
 egymást kívülről érintő körök
 ~ *e tangenti internamente*
 egymást belülről érintő körök
circoscrittibile köré írható
circoscritto köré írt,
circonferenza ~ *a* köré írt kör,
poligono ~ köré írt sokszög,
quadrilatero ~ *ad una*
circonferenza érintőnégyyszög
circumcentro ld. *circocentro*
classe (*n*) osztály, *combinazione*
di ~ k k-ad osztályú kombináció,
disposizione di ~ k k-ad
 osztályú variáció
 ~ *di equivalenza*
 ekvivalenciaosztály
 ~ *residua* maradékosztály

codominio értékkészlet
coefficiente (*h*) együttható
 ~ **angolare** iránytangens, meredekség
 ~ **binomiale** binomiális együttható
 ~ **di proporzionalità** arányossági tényező (általában egyenes arányosság esetén)
 ~ **di proporzionalità inversa** arányossági tényező (fordított arányosság esetén)
coincidente megegyező, **radici** ~ *i* megegyező gyökök
coincidere megegyezni vmivel
colonna oszlop (pl. mátrixé)
combinatorio, **calcolo** ~ kombinatorika
combinazione (*n*) kombináció
 ~ **con ripetizione** ismétléses kombináció
 ~ **lineare** lineáris kombináció
 ~ **semplice** ismétlés nélküli kombináció
 ~ **i di n oggetti di classe k** *n* elem *k*-ad osztályú kombinációi
 ~ **i di n oggetti (presi a) k a k** *n* elem *k*-ad osztályú kombinációi
commensurabile összemérhető
commutativo kommutatív
compasso körző, **apertura di** ~ körzőnyílás, **puntare il** ~ beszúrni a körzőt
complanare egysíkú, egy síkban lévő, **punti** ~ *i* egy síkban lévő pontok
complementare komplementer, kiegészítő, **angoli** ~ *i* pót szögek, **differenza** ~

komplementerhalmaz, **insieme** ~ komplementerhalmaz
complementazione (*n*) komplementerképzés (halmazoknál)
complemento del quadrato kiegészítés teljes négyzetté
complesso komplex, **numero** ~ komplex szám, **piano** ~ komplex számsík
completo teljes, **insieme** ~ **dei residui** teljes maradékrendszer
componente (*h*) komponens, összetevő
composizione (*n*) összetétel (függvényeké, geometriai transzformációké)
composto összetett, **funzione** ~ *a* összetett függvény, **interesse** ~ kamatos kamat, **numero** ~ összetett szám
computer (*h*) számítógép
comune közös, **denominatore** ~ közös nevező, **divisore** ~ közös osztó, **logaritmo** ~ tizes alapú logaritmus, **multiplo** ~ közös többszörös, **perpendicolare** ~ normáltranszverzális
concavo konkáv
concentrico koncentrikus, azonos középpontú, **cerchi** ~ *i* koncentrikus körök, **circonferenze** ~ *e* koncentrikus körök
concetto fogalom
 ~ **definito** definiált fogalom, nem alapfogalom
 ~ **derivato** definiált fogalom, nem alapfogalom

~ **fondamentale** alapfogalom
 ~ **primitivo** alapfogalom
conciclico egy körön lévő, **punti**
 ~ **i** egy körön lévő pontok
concorde azonos, megegyező,
numeri ~ **i** azonos előjelű
 számok, **segni** ~ **i** azonos
 előjelek
concorrenti, rette ~ egy ponton
 átmenő egyenesek (kettőnél
 több)
condizione (n) feltétel, kikötés
 ~ **necessaria** szükséges feltétel
 ~ **necessaria e sufficiente**
 szükséges és elégséges feltétel
 ~ **sufficiente** elégséges feltétel
condurre la perpendicolare
 merőlegest bocsátani
confronto összehasonlítás,
relazione di ~ összehasonlító
 reláció
congettura sejtés
congiungere összekötni (két
 pontot egy egyenessel)
coniunzione (n) konjunkció (ÉS
 művelet)
congruente kongruens;
 egybevágó, **figure** ~ **i**
 egybevágó alakzatok
congruenza kongruencia;
 egybevágóság
conica kúpszelet, másodrendű
 görbe
conico kúp (**mn**), **sezione ~a**
 kúpszelet, **superficie ~a**
indefinita végtelen kúpfelület
coniugato konjugált, **asse** ~
 képzetes tengely (hiperboláé),
valore ~ konjugált érték
connettivo, ~ logico logikai
 kapcsolat, logikai művelet
cono kúp (**fn**), **tronco di** ~
 csonkakúp
 ~ **circolare** körkúp

~ **circolare retto** egyenes körkúp
 ~ **indefinito** végtelen kúp
 ~ **obliquo** ferde kúp
 ~ **retto** egyenes kúp
consecutivo, angoli ~i egymás
 melletti szögek (csúcsuk és egyik
 száruk közös), **segmenti ~i**
 kapcsolódó szakaszok
conseguenti (h) (di una
proporzione) aránypár
 második és negyedik tagja
consistente, sistema ~ nem
 ellentmondó egyenletrendszer
contatto, generatrice di ~ kúp- v.
 hengerfelület és az azt érintő
 sík közös része (érintőegyenes),
punto di ~ érintési pont
contenuto benne van, eleme,
 része
contiene tartalmazza
continuo folytonos, **funzione ~a**
 folytonos függvény
contorno határ (tartományé,
 síkidomé)
contraddizione (o contraddizione)
 (n) ellentmondás
contrapposizione (n)
 kontrapozíció
contrario ellentétes, ellentett,
numeri ~i ellentett számok
contrazione kicsinyítés
 ~ **intorno ad un punto**
 középpontos kicsinyítés
controesempio ellenpélda
convergente konvergens

convesso konvex
coordinata koordináta, *sistema di*
 ~e koordináta-rendszer
 ~e *cartesiane* Descartes-féle koordináták
 ~e *cartesiane ortogonali* Descartes-féle derékszögű koordináták
 ~e *cilindriche* hengerkoordináták
 ~e *polari* polárkoordináták
 ~e *polari cilindriche* hengerkoordináták
 ~e *polari sferiche* gömbkoordináták
 ~e *rettangolari* derékszögű koordináták
 ~e *sferiche* gömbkoordináták
coppia pár, *disgiunti a* ~e páronként diszjunktak, *perpendicolari a* ~e páronként merőlegesek
 ~ *ordinata* rendezett pár
corda húr
corollario következmény
corona circolare körgyűrű
corpo test (algebrai struktúra)
corrispondente, *angoli ~i uguali* egyállású szögek
corrispondenza megfeleltetés
 ~ *biunivoca* kölcsönösen egyértelmű megfeleltetés, egy-egyértelmű megfeleltetés
 ~ *univoca* egyértelmű megfeleltetés
cos cos (a koszinusz jelölése)
cosec cosec (a koszekáns jelölése)
cosecante (n) koszekáns
coseno koszinusz
 ~ *direttore* iránykoszinusz

cosinusoid (n) koszinuszgörbe, a koszinuszfüggvény grafikonja
costante (n) konstans, állandó, *funzione* ~ konstansfüggvény
 ~ *additiva* additív konstans
 ~ *di integrazione* a határozatlan integrálban szereplő additív konstans
costo del denaro kamat (az adós oldaláról nézve)
costruzione (n) (*geometrica*) (geometriai) szerkesztés
cotangente (n) kotangens
cotangentoide (n) kotangensgörbe, a kotangensfüggvény grafikonja
cotg ctg (a kotangens jelölése)
crescente növekvő, *funzione* ~ növekvő függvény, *strettamente* ~ szigorúan növekvő
crescita növekedés
 ~ *esponenziale* exponenciális növekedés
criterio kritérium, feltétel
crivello di Eratostene Eratoszthenész szitája
cubico köb (mn), *equazione* ~a harmadfokú egyenlet, *radice* ~a köbgyök
cubo kocka; köb (fn), *al* ~ köbön, *duplicazione del* ~ kockakettőzés
curva görbe, *area sottesa da una* ~ görbe alatti terület, *linea* ~ görbe vonal
 ~ *a campana* harang görbe
 ~ *di Gauss* Gauss-görbe

~ **esponenziale** exponenciális görbe, az exponenciális függvény grafikonja
 ~ **logaritmica** logaritmusgörbe, a logaritmusfüggvény grafikonja
 ~ **e equivalenti** azonos hosszúságú görbék
curvatura görbület

D

debole, disgiunzione ~ megengedő vagy
decadimento esponenziale exponenciális csökkenés
decaedro tízlapú poliéder
decagono tízsög
decimale¹ tizes, tizedes, **cifra** ~ tizedes számjegy, **frazione** ~ tizedestört, **logaritmo** ~ tizes alapú logaritmus, **notazione** ~ tizes számrendszer, **numero** ~ tizedestört alakban felírt szám, **punto** ~ tizedespont (tizedesvessző), **rappresentazione** ~ tizes számrendszer, **virgola** ~ tizedesvessző
decimale² (h) tizedes számjegy
 ~ **aperiodico** nem szakaszos tizedestört
 ~ **finito** véges tizedestört
 ~ **non periodico** nem szakaszos tizedestört
 ~ **periodico** szakaszos tizedestört
decomporre felbontani

~ **in fattori primi** prímtényezőkre bontani
decomposizione (n) felbontás
 ~ **in fattori primi** prímtényező felbontás
decrescente csökkenő, **funzione** ~ csökkenő függvény, **strettamente** ~ szigorúan csökkenő
decrescita csökkenés
 ~ **esponenziale** exponenciális csökkenés
deduzione (n) dedukció
definito definiált, (meg)határozott, **concetto** ~ definiált fogalom, **integrale** ~ határozott integrál
definizione (n) definíció, **insieme di** ~ értelmezési tartomány
degenere elfajult
deltoido (h) deltoid
denominatore (h) nevező
 ~ **comune** közös nevező
derivabile deriválható
derivata derivált, **funzione** ~ deriváltfüggvény
 ~ **di ordine superiore** magasabbrendű derivált
 ~ **n-esima** n-edik derivált
 ~ **parziale** parciális derivált
 ~ **prima** első derivált
derivato származtatott, **concetto** ~ definiált fogalom
determinante (h) determináns
determinato meghatározott, **equazione** ~a meghatározott egyenlet (nem ellentmondás és nem azonosság)

diagonale (*n*) átló
 ~ **principale** főátló (mátrixé)
 ~ **secondaria** mellékátló
diagramma (*h*) diagram, grafikon
 ~ **a blocchi** blokkdiagram, folyamatábra
 ~ **a settori circolari** kördiagram
 ~ **cartesiano** vonaldiagram
 ~ **di Eulero-Venn** Venn-diagram
 ~ **di flusso** blokkdiagram, folyamatábra
 ~ **di una funzione** függvény grafikonja
 ~ **di Venn** Venn-diagram
 ~ **lineare** vonaldiagram
diametro átmérő
diédro diéder (egymással szöget bezáró két félsík)
difetto, approssimato per ~ alulról közelítő, lefelé kerekített
differenza különbség, **equazione alle ~e** sorozatot rekurzívan definiáló egyenlet, **insieme** ~ különbségthalmaz
 ~ **complementare** komplementerthalmaz
 ~ **di due quadrati** két négyzet különbsége
 ~ **simmetrica** szimmetrikus differencia
differenziabile differenciálható
differenziale differenciál (*mn*), **calcolo** ~ differenciálszámítás, **equazione** ~ differenciálegyenlet
differenziazione (*n*) differenciálás, deriválás
differire különbözni

dilatazione (*n*) nagyítás
 ~ **intorno ad un punto** középpontos nagyítás
dimensione (*n*) dimenzió, méret
dimostrare (be)bizonyítani
dimostrazione (*n*) bizonyítás
 ~ **diretta** egyenes bizonyítás
 ~ **indiretta** indirekt bizonyítás
 ~ **per assurdo** indirekt bizonyítás (visszavezetés a lehetetlenre)
dipendente függő, **linearmente** ~ lineárisan függő, **variabile** ~ függő változó
direttamente egyenesen
 ~ **proporzionale** egyenesen arányos
 ~ **uguale** egybevágó és azonos körüljárású
direttivo, rapporto ~ iránytangens, meredekség
diretto direkt, egyenes, **dimostrazione** ~a egyenes bizonyítás, **proporzionalità** ~a egyenes arányosság
direttore, coseno ~ iránykoszinusz
direttrice (*n*) vezéregyenes
direzione (*n*) irány
 ~ **negativa** negatív irány
 ~ **positiva** pozitív irány
disco körlemez (kétdimenziós környezet)
discontinuità szakadás (függvényé), **punto di** ~ szakadási pont
discorde különböző, **segni** ~i különböző előjelek, **numeri** ~i különböző előjelű számok
discriminante (*h*) diszkrimináns

discussione (*n*) diszkusszió
disequazione (*n*) egyenlőtlenség
 (amit meg kell oldani)
disgiunto diszjunkt, *mutuamente*
 ~ *i* páronként diszjunktak
 ~ *a coppie* páronként
 diszjunktak
disgiunzione (*n*) diszjunkció
 (VAGY művelet)
 ~ *debole* megengedő vagy
 ~ *esclusiva* kizáró vagy
 ~ *inclusiva* megengedő vagy
 ~ *non esclusiva* megengedő vagy
dispari páratlan, *funzione* ~
 páratlan függvény, *numero* ~
 páratlan szám
disposizione (*n*) variáció (a
 kombinatorikában)
 ~ *con ripetizione* ismétléses
 variáció
 ~ *semplice* ismétlés nélküli
 variáció
 ~ *i di n oggetti di classe k* *n* elem
k-ad osztályú variációi
 ~ *i di n oggetti (presi a) k a k* *n*
 elem *k*-ad osztályú variációi
distanza távolság
distributivo disztributív
distribuzione (*n*) eloszlás
 ~ *gaussiana* Gauss-eloszlás
 ~ *normale* normáleloszlás
disuguaglianza egyenlőtlenség
 (általános értelemben)
 ~ *triangolare* háromszög-
 egyenlőtlenség
disuguale nem egyenlő,
 különböző
divergente divergens
diverso nem egyenlő, különböző

dividendo osztandó
dividere (el)osztani
divisibile osztható
divisibilità oszthatóság
divisione (*n*) osztás, *algoritmo di*
 ~ maradékos osztás
 ~ *approssimata* maradékos
 osztás
divisore (*h*) osztó
 ~ *comune* közös osztó
 ~ *dello zero* nullosztó
dodecaedro dodekaéder
dodecagono tizenkétszög
dominio értelmezési tartomány
 ~ *di integrità* integritási
 tartomány
doppio dupla, kétszeres, *radice*
 ~ *a* kétszers gyök
 ~ *prodotto* kétszeres szorzat
uplicazione (*n*), (meg)kettőzés
formule di ~ kétszeres szögek
 szögfüggvényeire vonatkozó
 képletek
 ~ *del cubo* kockakettőzés

E

e *e* (a természetes alapú logaritmus
 alapszáma $e \approx 2,71828183$)
eccentricità excentricitás
 ~ *lineare* lineáris excentricitás
 ~ *numerica* numerikus
 excentricitás
eccesso, *approssimato per* ~
 felülről közelítő, felfelé
 kerekített
eccettuato kivéve
eguaglianza ld. *uguaglianza*

eguale *ld. uguale*

elementare elemi, **evento** ~ elemi
esemény, **funzione** ~ elemi
függvény

elemento elem (halmazé)

~ **inverso** inverz elem

~ **neutro** neutrális elem

~ **nullo** nullelem

~ **i di un poligono** sokszög
csúcsainak és éleinek az
összessége

elencazione (*n*) felsorolás (halmaz
elemei)

elevamento a potenza hatványra
emelés, hatványozás

elevare a potenza hatványra
emelni, hatványozni

elica csavarvonal (térbeli)

eliminazione (*n*) **di Gauss** Gauss-
elimináció

eliminazione (*n*) **di Gauss-Jordan**
Gauss-Jordan-elimináció

ellisse (*n*) ellipszis

ellissoide (*h*) ellipszoid

ellittico elliptikus, **paraboloide** ~
elliptikus paraboloid

emivita felezési idő

ente (*h*) (absztrakt) fogalom

~ **primitivo** alapfogalom

entrambi mindkettő

enunciato állítás (tétel is)

eptagono hétszög

equazione (*n*) egyenlet, **sistema di**
~ **i** egyenletrendszer

~ **alle differenze** sorozatot
rekurzívan definiáló egyenlet

~ **cubica** harmadfokú egyenlet

~ **determinata** meghatározott
egyenlet (nem azonosság és nem
ellentmondás)

~ **differenziale** differenciál-
egyenlet

~ **esponenziale** exponenciális
egyenlet

~ **generica** általános egyenlet
(vmilyen alakzaté)

~ **identicamente verificata**
azonosság

~ **impossibile** ellentmondás

~ **indeterminata** nem
meghatározott egyenlet
(nincsenek egyértelmű gyökei)

~ **irrazionale** gyökös egyenlet

~ **letterale** paraméteres (betűs)
egyenlet

~ **logaritmica** logaritmikus
egyenlet

~ **parametrica** paraméteres
egyenlet (görbéé, felületé, ...)

~ **possibile** meghatározott
egyenlet (nem azonosság és nem
ellentmondás)

~ **quadratica** másodfokú
egyenlet

~ **trigonometrica**
trigonometrikus egyenlet

equiangolo egyenlő szögű
(sokszög)

equicomponibilità
átdarabolhatóság

equicomposizione (*n*) átdarabolás

equicomposto átdarabolható

equidistante azonos távolságra
lévő

equilatero egyenlő oldalú,
triangolo ~ egyenlő oldalú
háromszög

equipotente, *insiemi* ~i
megegyező számosságú
halmazok

equiprobabile azonosan
valószínű

equivalente ekvivalens, azonos
értékű *curve* ~i azonos
hosszúságú görbék, *frazioni* ~i
azonos értékű törtek, *poligoni*
~i azonos területű sokszögek,
solidi ~i azonos térfogatú testek

equivalenza ekvivalencia, *classe*
di ~ ekvivalenciaosztály,
relazione di ~ ekvivalencia
reláció

equivoco kétértelmű,
kétértelműség

errore (h) hiba, *propagazione*
degli ~i hibaterjedés
~ *assoluto* abszolút hiba
~ *relativo* relatív hiba

esadro hexaéder

esagono hatszög

esame (h) vizsga, vizsgálat

esclusivo kizáró, *disgiunzione* ~a
kizáró vagy, *disgiunzione non*
~a megengedő vagy

esempio példa, *per* ~ például, *ad*
~ például

esistenza, *campo di* ~ értelmezési
tartomány, *insieme di* ~
értelmezési tartomány,
intervallo di ~ értelmezési
tartomány

esistenzale, *quantificatore* ~
egzisztenciális kvantor

espansione (n) kiterjesztés

esplementare, *angoli* ~i egymást
360°-ra kiegészítő szögek

esplicito explicit, *formula* ~a
explicit alak

esponente (h) kitevő, *potenza*
ad/con ~ *intero* egész kitevőjű
hatvány

esponenziale exponenciális,
hatvány (*mn*), *crescita* ~
exponenciális növekedés, *curva*
~ exponenciális görbe, az
exponenciális függvény
grafikonja, *decadimento* ~
exponenciális csökkenés,
decrescita ~ exponenciális
csökkenés, *equazione* ~
exponenciális egyenlet,
funzione ~ exponenciális
függvény, *notazione* ~
normálalak

espressione (n) kifejezés
~ *con radicali* gyökös kifejezés
~ *irrazionale* irracionális
kifejezés
~ *letterale* betűs kifejezés

esprimere kifejezni

estensione (n) kiterjedés
(síkidomé, testé)

esternamente kívülről,
circonferenze tangenti ~
egymást kívülről érintő körök

esterno külső, *circonferenze* ~e
közös pont nélküli körök,
punto ~ külső pont

estrapolazione (n) extrapoláció

estrarre la radice gyököt vonni

estrazione (n) (*di radice*)
gyökvonás

estremo szélső, *punto* ~ szélső
pont, végpont
~i *di integrazione* integrálási
határok

~**i di una proporzione** aránypár
kültagjai
~**i di un segmento** szakasz
végpontjai
ettagono hétszög
euclideo euklideszi, Euklidész-
féle
euleriano euleri, Euler-féle
evento esemény, **spazio degli ~i**
eseménytér
~ **elementare** elemi esemény
~ **impossibile** lehetetlen esemény
~ **incerto** lehetséges esemény
excentro háromszög hozzáírt
körének a középpontja
exinscritto, circonferenza ~a in
un triangolo háromszög
hozáírt köre
exiscritto ld. **exinscritto**

F

faccia (di un poliedro) lap
(poliéderé)
~ **laterale** oldallap
falda, iperboloida a due ~e
kétköpenyű/kétpalástú
hiperboloid, **iperboloida ad**
una ~ egyköpenyű/egypalástú
hiperboloid
fascio nyaláb
~ **di rette parallele** párhuzamos
egyenesek nyalábja
~ **improprio** párhuzamos
egyenesek nyalábja
fase (n) fázis
fattore (h) (szorzó)tényező

~ **comune** közös tényező,
raccoglimento a ~ comune
kiemelés
~ **razionalizzante** gyöktelenítő
tényező (amivel egy törtet bővítve
gyöktelenedik a nevezője)
fattoriale (h) faktoriális
fattorizzare tényezőkre bontani,
szorzattá alakítani
~ **in numeri primi**
prímtényezőkre bontani
fattorizzazione (n) tényezőkre
bontás, szorzattá alakítás
~ **in numeri primi** prímtényező
felbontás
favorevole kedvező, **caso ~**
kedvező eset
figura alakzat, idom
~ **concava** konkáv alakzat
~ **convessa** konvex alakzat
~ **piana** síkidom
~ **solida** test (geometriai)
~ **e congruenti** egybevágó
alakzatok
~ **e simili** hasonló alakzatok
finito véges, **decimale** ~ véges
tizedestört
fisso fix, **punto** ~ fixpont
(geometriai transzformációnál,
számábrázolásnál), **notazione a**
punto ~ fixpontos
számábrázolás, **virgola ~a**
fixpont (számábrázolásnál),
notazione a virgola ~a
fixpontos számábrázolás
flesso, punto di ~ inflexiós pont
flusso, diagramma di ~
blokkdiagram, folyamatábra

focale, *semiasse* ~ a középpont és a fókusz távolsága (ellipsziszénél, hiperbolánál), lineáris excentricitás

fondamentale alap (*mn*), alapvető, *concetto* ~ alapfogalom, *nozione* ~ alapfogalom, *versori* ~ *i* az origóból a koordinátatengelyek irányába mutató egysévektorok (*i, j, k*)

forma alak

~ *canonica* kanonikus alak

~ *normale* kanonikus alak

formula képlet

~ *del rapporto* szakasz osztópontjának koordinátáira vonatkozó képlet

~ *di Erone* Hérón-képlet

~ *esplicita* explicit alak

~ *implicita* implicit alak

~ *risolutiva* megoldóképlet

~ *e dell'angolo metà* félszögek szögfüggvényeire vonatkozó képletek

~ *e di addizione (e di sottrazione)* addíciós tételek

~ *e di bisezione* félszögek szögfüggvényeire vonatkozó képletek

~ *e di duplicazione* kétszeres szögek szögfüggvényeire vonatkozó képletek

~ *e di prostaferesi* két szögfüggvény összegének szorzattáalakítására vonatkozó képletek

frazionario tört (*mn*), *numero* ~ tört szám, *parte* ~ *a* törtresz, *unità* ~ *a* egység számlálójú tört

frazione (*n*) tört (*fn*), *linea di* ~ törtvonal, *segno di* ~ törtvonal, ~ *algebraica (letterale)* algebrai tört

~ *apparente* áltört (a számláló a nevezőnek a többszöröse)

~ *decimale* tizedestört

~ *generatrice* racionális szám törtalakja

~ *impropria* nem valódi tört (a számlálója nagyobb mint a nevezője)

~ *nulla* nulla számlálójú tört

~ *parziale* parciális tört

~ *propria* valódi tört (a számlálója kisebb mint a nevezője)

~ *ridotta* egyszerűsített tört

~ *ridotta ai minimi termini* nem egyszerűsíthető tört

~ *i equivalenti* egyenlő értékű törtek (egyik a másiknak egyszerűsített alakja)

~ *i ridotte allo stesso denominatore* azonos nevezőjű törtek

frequenza gyakoriság, *tabella di* ~ gyakoriságtáblázat

~ *assoluta* abszolút gyakoriság

~ *percentuale* százalékos gyakoriság

~ *relativa* relatív gyakoriság

funzione (*n*) függvény, *diagramma di una* ~ függvény grafikonja, *teoria delle* ~i függvényelmélet

~ **(strettamente) crescente**
 (szigorúan) növekvő függvény
 ~ **(strettamente) decrescente**
 (szigorúan) csökkenő függvény
 ~ **(strettamente) monotona**
 (szigorúan) monoton függvény
 ~ **circolare** szögfüggvény
 ~ **composta** összetett függvény
 ~ **continua** folytonos függvény
 ~ **costante** konstansfüggvény
 ~ **derivata** derivált függvény
 ~ **dispari** páratlan függvény
 ~ **elementare** elemi függvény
 ~ **esponenziale** exponenciális
 függvény
 ~ **goniometrica** szögfüggvény
 ~ **integrand** integrandus,
 integrálandó függvény
 ~ **inversa** inverz függvény
 ~ **iperbolica** hiperbolikus
 függvény
 ~ **irrazionale** gyökfüggvény
 ~ **limitata** korlátos függvény
 ~ **lineare** lineáris függvény
 ~ **logaritmica**
 logaritmusfüggvény
 ~ **pari** páros függvény
 ~ **periodica** periodikus függvény
 ~ **polinomiale** polinomfüggvény
 ~ **trigonometrica**
 trigonometrikus függvény
fugco fókusz(pont), gyújtópont
fuso sferico gömbkétszög

G

gaussiano Gauss-féle,
distribuzione ~a Gauss-
 eloszlás

generatrice (n) alkotó(egyenes)
 (kúpé, hengeré), **frazione** ~
 racionális szám törtalakja
 ~ **di contatto** kúp- v.
 hengerfelület és az azt érintő
 sík közös része (érintőegyenes)
generico tetszőleges, bármely,
equazione ~a általános
 egyenlet (alakzaté)
geometria geometria, mértan
 ~ **analitica** analitikus geometria,
 koordináta-geometria
 ~ **del piano** a sík geometriája
 ~ **dello spazio** a tér geometriája
 ~ **piana** síkgeometria
 ~ **solida** térgeometria
geometrico geometriai, mértani,
luogo ~ mértani hely, **media ~a**
 mértani közép, **progressione ~a**
 mértani sorozat, **serie ~a**
 mértani sor, **successione ~a**
 mértani sorozat
giacere rajta feküdni, rajta lenni,
 benne lenni (pl. pont az
 egyenesen, egyenes a síkon)
giacitura fekvés
giro, angolo ~ teljes szög
goniometria trigonometria
goniometrico trigonometrikus,
 trigonometriai, **circonferenza**
 ~a trigonometrikus kör
 (szögfüggvények definiálására
 használt origó középpontú
 egységsugarú kör), **funzione ~a**
 szögfüggvény
goniometro szögmérő
gradiente (h) gradiens

grado fok (szögmérték; polinom, egyenlet, stb. foka), **arco** $\sim 1^\circ$ középponti szöghöz tartozó körív
graduare beosztani, beosztást csinálni
graduazione (*n*) beosztás, skála
graffa (*parentesi* $\sim$) kapcsos zárójel
grafico graficon, **interpretazione** $\sim$ *a* grafikus ábrázolás, **rappresentazione** $\sim$ *a* grafikus ábrázolás
 $\sim$ *a* **canne d'organo** oszlopdiaqram
 $\sim$ *a* **strisce** oszlopdiaqram
grafo gráf, **vertice/punto/nodo di un** $\sim$ gráf csúcsa, **spigolo/lato di un** $\sim$ gráf éle
 $\sim$ **orientato** irányított gráf
gravità, centro di $\sim$ súlypont
greco görög, **pi** $\sim$ pí (π)
gruppo csoport (algebrai struktúra), **teoria dei** $\sim$ *i* csoportelmélet
 $\sim$ **abeliano** Abel-csoport

H

hamiltoniano, ciclo $\sim$ Hamilton-kör

I

i *i* (képzetes egység $i = \sqrt{-1}$)
icosaedro ikozaéder

identicamente verificata, equazione $\sim$ azonosság
identico azonos, identikus, **permutazione con oggetti** $\sim$ *i* ismétléses permutáció
identità azonosság; identitás, helybenhagyás
illimitato végtelen, nem véges, nem korlátos
immaginario imaginárius, képzetes, **asse** $\sim$ képzetes tengely (a komplex számsíkon), **numero** $\sim$ képzetes szám, **unità** $\sim$ *a* képzetes egység
immagine (*n*) kép (leképezésé) $\sim$ **speculare** tükörkép
implicazione (*n*) implikáció, következtetés
implicito implicit, **formula** $\sim$ *a* implicit alak
impossibile lehetetlen, **equazione** $\sim$ ellentmondás, **evento** $\sim$ lehetetlen esemény
improprio nem valódi, **fascio** $\sim$ párhuzamos egyenesek nyalábja, **frazione** $\sim$ *a* nem valódi tört (a számlálója nagyobb mint a nevezője), **integrale** $\sim$ improprius integrál, **sottoinsieme** $\sim$ nem valódi részhalmaz
incentro háromszög beírt körének középpontja
incerto bizonytalan, **evento** $\sim$ lehetséges esemény
incidente, rette $\sim$ *i* metsző egyenesek
incidenza, punto di $\sim$ metszéspont

inclinazione, *angolo di* ~
hajlásszög
include magában foglalja (bővebb
halmaz a részhalmazt)
inclusivo, *disgiunzione* ~*a*
megengedő vagy
incluso in benne van, részhalmaza
~ *senso lato* (nem feltétlenül valódi)
részhalmaza
~ *senso stretto* valódi
részhalmaza
incognita ismeretlen (egyenleté)
incommensurabile nem
összemérhető
incompleto nem teljes, hiányos
inconsistente, *sistema* ~
elentmondó egyenletrendszer
incontro, *punto di* ~ metszéspont
incrementale, *rapporto* ~
különbségi hányados
incremento növekedés, *tasso di* ~
a növekedés mértéke,
növekedési arány
indefinito nem meghatározott,
végtelen, *avvicinamento* ~
végtelen közelítés, *cono* ~
végtelen kúp, *cilindro* ~
végtelen henger, *integrale* ~
határozatlan integrál, *prisma* ~
végtelen hasáb
indeterminato nem
meghatározott, *equazione* ~*a*
nem meghatározott egyenlet
(nincsenek egyértelmű gyökei),
successione ~*a* oszcilláló
sorozat
indicare con jelölni vmivel
indice (*h*) index
~ *della radice* gyökkitevő

indipendente független,
linearmente ~ lineárisan
független, *variabile* ~ független
változó
indiretto indirekt, *dimostrazione*
~*a* indirekt bizonyítás
indivisibile nem osztható
induzione (*n*) indukció
~ *matematica* matematikai
indukció, teljes indukció
infinitesimale infinitezimális,
calcolo ~ differenciál- és
integrálszámítás
infinitesimo infinitezimális
mennyiség
infinito végtelen
iniettivo injektív
inscrivibile beírható
inscritto beírt, *circonferenza* ~*a*
beírt kör, *poligono* ~ beírt
sokszög, *quadrilatero* ~ *in una*
circonferenza húrnégyszög
insieme (*h*) halmaz
~ *ambiente* alaphalmaz
(komplementerképzésnél)
~ *complementare*
komplementerhalmaz
~ *completo dei residui* teljes
maradékrendszer
~ *delle soluzioni*
megoldáshalmaz
~ *di definizione* értelmezési
tartomány
~ *di esistenza* értelmezési
tartomány
~ *differenza* különbség-halmaz
~ *potenza* hatványhalmaz
~ *prodotto* Descartes-szorzat

~ **ridotto dei residui** redukált maradékrendszer
 ~ **singolo** egy elemű halmaz
 ~ **soluzione** megoldáshalmaz
 ~ **unitario** egy elemű halmaz
 ~ **universale** alaphalmaz (komplementerképzésnél)
 ~ **vuoto** üreshalmaz
 ~ **i equipotenti** megegyező számosságú halmazok
insiemistica halmazelmélet
integrale (*h*) integrál, **calcolo** ~ integrálszámítás
 ~ **definito** határozott integrál
 ~ **improprio** improprius integrál
 ~ **indefinito** határozatlan integrál
 ~ **numerico** numerikus integrál
integrazione (*n*) integrálás, **estremi/limiti di** ~ integrálási határok
 ~ **numerica** numerikus integrálás
 ~ **per parti** paciális integrálás
integrità, domino di ~ integritási tartomány
intera, parte ~ egészrész
interesse (*h*) kamat
 ~ **composto** kamatos kamat
 ~ **semplice** egyszerű kamat (nem kamatos)
internamente belülről, **circonferenze tangenti** ~ egymást belülről érintő körök
interno belső, **circonferenze l'una ~ a all'altra** egymást tartalmazó körök, **prodotto** ~ belső szorzat (skaláris szorzat), **punto** ~ belső pont
intero (numero ~) egész szám
interpolazione (*n*) interpoláció

interpretazione (*n*) interpretáció, ábrázolás
 ~ **grafica** grafikus ábrázolás
intersezione (*n*) közös rész, metszet; **punto di** ~ metszéspont
intervallo intervallum
 ~ **aperto** nyílt intervallum
 ~ **chiuso** zárt intervallum
 ~ **di esistenza** értelmezési tartomány
intorno (circolare) környezet
intrecciato, poligono ~ hurkolt sokszög
invariante invariáns, nem változó
inversamente fordítottan
 ~ **proporzionale** fordítottan arányos
 ~ **uguale** egybevágó és ellentétes körüljárási irányú
inverso inverz (függvényé), reciprok (törté), **elemento** ~ inverz elem, **proporzionalità** ~ **a** fordított arányosság, **teorema** ~ tétel megfordítása
iperbole (*n*) hiperbola
iperbolico hiperbolikus, **funzione** ~ **a** hiperbolikus függvény, **paraboloide** ~ hiperbolikus paraboloid
iperboloid (*h*) hiperboloid
 ~ **a due falde** kétköpenyű/kétpalástú hiperboloid
 ~ **ad una falda** egyköpenyű/egypalástú hiperboloid
iperspazio hipertér

ipotenusa átfogó
ipotesi (*n*) feltétel (tétel)
irrazionale irracionális, gyök
 (*mn*), gyökös, **equazione** ~
 gyökös egyenlet, **espressione** ~
 irracionális kifejezés, **funzione**
 ~ gyökfüggvény
irriducibile irreducibilis,
 felbonthatatlan (polinom); nem
 egyszerűsíthető (tört)
iscritto ld. **inscritto**
isometria egybevágóság
isoscele egyenlő szárú, **triangolo**
 ~ egyenlő szárú háromszög
iterativo iteratív, **metodo** ~
 iteratív módszer
iterazione (*n*) iteráció

L

lamina felület (kétdimenziós
 kiterjedés vastagság nélkül)
larghezza szélesség
laterale oldal (*mn*), **faccia** ~
 oldallap, **superficie** ~ az
 oldallapok összessége
lato oldal (síkidomé)
 ~ **di un angolo** szög szára
 ~ **di un grafo** gráf éle
 ~ **obliquo del trapezio** trapéz
 szára
legge (*n*) szabály
 ~ **del parallelogramma**
 paralelogramma szabály
 ~ **del triangolo** háromszög
 szabály
lemma (*h*) lemma, segédtétel
letterale betűs, paraméteres,
espressione ~ betűs kifejezés,

equazione ~ paraméteres
 egyenlet
limitato véges, korlátos, **funzione**
 ~ **a** korlátos függvény
limite (*h*) határérték
 ~ **i d'integrazione** integrálási
 határok
linea vonal
 ~ **curva** görbe (vonat)
 ~ **di frazione** törtvonal
 ~ **retta** egyenes (vonat)
 ~ **spezzata** töröttvonal
lineare lineáris, **combinazione** ~
 lineáris kombináció,
diagramma ~ vonaldiagram,
eccentricità ~ lineáris
 excentricitás, **funzione** ~
 lineáris függvény,
programmazione ~ lineáris
 programozás, **sistema** ~ lineáris
 egyenletrendszer
linearmente lineárisan
 ~ **dipendente** lineárisan függő
 ~ **indipendente** lineárisan
 független
ln ln (*a* természetes alapú logaritmus
 jelölése)
log lg (*a* 10-es alapú logaritmus
 jelölése)
log_b log_{*b*} (*a* *b* alapú logaritmus
 jelölése)
logaritmico logaritmikus,
 logaritmus (*mn*), **curva** ~ **a**
 logaritmusgörbe, *a*
 logaritmusfüggvény grafikonja,
equazione ~ **a** logaritmikus
 egyenlet, **funzione** ~ **a**
 logaritmusfüggvény

logaritmo logaritmus, *base del* ~
logaritmus alapja
~ *comune* tizes alapú logaritmus
~ *decimale* tizes alapú
logaritmus
~ *di x in base b* x -nek b alapú
logaritmus
~ *naturale* természetes alapú
logaritmus
~ *neperiano* természetes alapú
logaritmus
logica logika
logico logikai, *connettivo* ~
logikai művelet
logistica logika
losanga rombusz
lunghezza hosszúság
luogo (geometrico) mértani hely

M

maggiore nagyobb, *asse* ~
nagy tengely (ellipszisé)
maggiore o uguale nagyobb vagy
egyenlő
mantissa mantissza
massimo maximum, maximális,
circonferenza ~ *a* főkör (gömb
legnagyobb síkmetszete), *punto*
di ~ *di una funzione* függvény
maximumhelye
~ *di una funzione* függvény
maximuma (érték)
~ *relativo di una funzione*
függvény helyi maximuma
(érték)
massimo comune divisore
legnagyobb közös osztó

matematica matematika
matematico matematikai,
induzione ~ *a* matematikai
indukció, teljes indukció,
speranza ~ *a* matematikai esély,
valószínűség
matrice (n) mátrix
m.c.d. (minimo comune
denominatore) l.k.k.n. (legkisebb
közös nevező)
M.C.D. (massimo comune divisore)
l.n.k.o. (legnagyobb közös osztó)
m.c.m. (minimo comune multiplo)
l.k.k.t. (legkisebb közös
többszörös)
medesimo azonos, egyenlő
medi (h) (di una proporzione)
aránypár belsejében
media közép, átlag
~ *aritmetica* számtani közép
~ *armonica* harmonikus közép
~ *geometrica* mértani közép
~ *pesata* súlyozott közép
~ *ponderata* súlyozott közép
~ *proporzionale* közép arányos
~ *quadratica* négyzetes közép
mediana súlyvonal (háromszögnél);
középvonal (paralelogrammánál)
medio közép (*mn*), *punto* ~
felezőpont
membro tag (összegé); egyenlet
oldala, *primo/secondo* ~
dell'equazione az egyenlet
bal/jobbs oldala

metà fél, *angolo* ~ félszög,
formule dell'angolo ~
 félszögek szögfüggvényeire
 vonatkozó képletek
metodo módszer, eljárás
 ~ *della sostituzione*
 behelyettesítési módszer
 ~ *di riduzione* egyenlő
 együtthatók módszere
 ~ *della somma* egyenlő
 együtthatók módszere
 ~ *iterativo* iteratív módszer
mezzo fél, *punto di* ~ felezőpont
minimo minimum, minimális,
punto di ~ di una funzione
 függvény minimumhelye
 ~ *di una funzione* függvény
 minimuma (érték)
 ~ *relativo di una funzione*
 függvény helyi minimuma
 (érték)
minimo comune denominatore
 legkisebb közös nevező
minimo comune multiplo
 legkisebb közös többszörös
minore kisebb, *asse* ~ kistengely
 (ellipszis), *circonferenza* ~
 gömb valamely síkmetszete
 (nem a legnagyobb)
minore o uguale kisebb vagy
 egyenlő
minuendo kisebbítendő
minuto perc (időegység)
 ~ *primo* szögperc
 ~ *secondo* szögmásodperc
misura mérték, *unità di* ~
 mértékegység
mobile, punto ~ lebegőpont
 (számábrázolásnál), *notazione a*
punto ~ lebegőpontos
 számábrázolás, normálalak,
virgola ~ lebegőpont
 (számábrázolásnál), *notazione a*

virgola ~ lebegőpontos
 számábrázolás, normálalak
moda módus
modulo modulus
 ~ *di un vettore* vektor hossza
 ~ *di un numero reale* valós szám
 abszolútértéke
molteplicità többszörösség,
 multiplicitás
moltiplicando szorzandó
moltiplicare (meg- v.
 össze)szorozni
moltiplicatore (h) szorzó
moltiplicazione (n) szorzás
monomio egytagú kifejezés
 ~ *i simili* egynemű tagok
monotono monoton, *funzione ~a*
 monoton függvény,
strettamente ~ szigorúan
 monoton
montante (h) a tőke és a kamatok
 összege
movimento (rigido) mozgás (a
 geometriában)
multiplo többszörös, *radice ~a*
 többszörös gyök
 ~ *comune* közös többszörös
 ~ *scalare (di un vettore)* vektor
 számszorosa
mutuamente kölcsönösen,
 páronként
 ~ *disgiunti* páronként
 diszjunktak
 ~ *perpendicolari* páronként
 merőlegesek
mutuo kölcsönös, *posizione ~a*
 kölcsönös helyzet

N

n-esimo n-edik, *radice* ~a n-edik gyök
n-uppla n-es (szám n-es)
naturale természetes, *logaritmo* ~ természetes alapú logaritmus, *numero* ~ természetes szám, *successione* ~ a természetes számok sorozata
necessario szükséges, *condizione* ~a szükséges feltétel
negativo negatív
negazione (n) negáció, tagadás
neperiano Napier-féle, *logaritmo* ~ természetes alapú logaritmus
neutro neutrális, *elemento* ~ neutrális elem
nodo csomópont, csúcs (gráfé)
normale normál (mn), merőleges, *distribuzione* ~ normáloszlás, *forma* ~ kanonikus alak, *vettore* ~ normálvektor
~ *ad un piano* síkra merőleges egyenes
notazione (n) jelölés
~ *a punto/virgola fissa* fixpontos számbábrázolás
~ *a punto/virgola mobile* lebegőpontos számbábrázolás, normálalak
~ *binaria* kettes számrendszer
~ *decimale* tízes számrendszer
~ *esponenziale* normálalak
~ *scientifica* normálalak
notevole nevezetes, *prodotto* ~ nevezetes szorzat

noto ismert, *termine* ~ konstans tag (polinomé)
nozione (n) fogalom
~ *fondamentale* alapfogalom
nullo nulla, *angolo* ~ nullszög, *elemento* ~ nullelem, *frazione* ~a nulla számlálójú tört
numerabile megszámlálható
numerabilità megszámlálhatóság
numeratore (h) számláló
numerazione (n) számlálás, számozás, *sistema di* ~ számrendszer
~ *araba* arab számírás
~ *posizionale* helyiértékes számírás
~ *romana* római számírás
numerico numerikus, *analisi* ~a numerikus analízis, *eccentricità* ~a numerikus excentricitás, *integrale* ~ numerikus integrál
numero szám, *teoria dei* ~i számelmélet
~ *algebrico* algebrai szám
~ *assoluto* pozitív szám
~ *complesso* komplex szám
~ *composto* összetett szám
~ *decimale* tizedestört (alakban felírt szám)
~ *frazionario* törtszám
~ *immaginario* képzetes szám
~ *intero* egész szám
~ *irrazionale* irracionális szám
~ *naturale* természetes szám
~ *negativo* negatív szám
~ *positivo* pozitív szám
~ *primo* prímszám

~ **razionale** racionális szám
 ~ **reale** valós szám
 ~ **relativo** előjeles szám
 ~ **trascendente** transzcendens szám
 ~ **i concordi** azonos előjelű számok
 ~ **i contrari** ellentett számok
 ~ **i discordi** különböző előjelű számok
 ~ **i opposti** ellentett számok
 ~ **i simmetrici** ellentett számok

O

obliquo nem merőleges, ferde,
cilindro ~ ferde henger, **cono** ~
 ferde kúp, **lato** ~ **del trapezio**
 trapéz szára, **piramide** ~ **a** ferde
 gúla, **prisma** ~ ferde hasáb,
rette ~ **e** egymást nem
 merőlegesen metsző egyenesek
oggetto tárgy, dolog, elem,
combinazione di n ~ **i** n elem
 kombinációi, **disposizione di n**
 ~ **i** n elem variációi,
permutazione con ~ **i identici**
 ismétléses permutáció,
permutazione di n ~ **i** n elem
 permutációi
omogeneo homogén
omologo megfelelő, **lati** ~ **i**
 megfelelő oldalak
omotetia középpontos hasonlóság
operatore (h) operátor, műveleti,
segno ~ műveleti jel
operazione (n) művelet

~ **binaria** kétoperandusú művelet
 ~ **fondamentale (dell'aritmetica)**
 alpművelet
 ~ **unaria** egyoperandusú művelet
opportuno megfelelő, alkalmas, ~
sistema di riferimento
 alkalmas koordináta-rendszer
opposto ellentett, szemközt,
angoli ~ **i al vertice**
 csúcsszögek, **numeri** ~ **i**
 ellentett számok
orario az óramutató járásával
 megegyező, **senso** ~ negatív
 körüljárási irány
ordinale (h) számosság (halmazé);
 sorszám
ordinata ordináta, **asse delle** ~ **e**
 ordinátatengely
ordine (h) rend, **relazione d'** ~
 rendezés (mint reláció)
 ~ **di grandezza** nagyságrend
organo, **grafico a canne d'** ~
 oszlopdiagram
orientato irányított, **grafo** ~
 irányított gráf, **retta** ~ **a**
 irányított egyenes, **segmento** ~
 irányított szakasz
origine (n) origó; kezdőpont
ortocentro magasságpont
 (háromszög magasságvonalainak a
 metszéspontja)
ortogonale ortogonális, merőleges
ortogramma (h) oszlopdiagram
ortonormale ortonormált
oscillante oszcilláló
ottaedro oktaéder
ottagono nyolcszög

ottante (*h*) tényolcad
ottusangolo tompaszögű,
triangolo ~ tompaszögű
háromszög
ottuso tompa, **angolo** ~
tompaszög

P

parabola parabola, **parametro della** ~ parabola paramétere
~ **avente la concavità rivolta verso l'alto** felfelé nyíló parabola
~ **avente la concavità rivolta verso il basso** lefelé nyíló parabola
parabolico parabolikus
paraboloide (*h*) paraboloid
~ **ellittico** elliptikus paraboloid
~ **iperbolico** hiperbolikus paraboloid
parallelepipedo paralelepipedon
~ **rettangolo** téglatest
parallelo párhuzamos
parallelogramma (*h*) (*o parallelogrammo*)
paralelogramma, **legge del** ~
paralelogramma szabály
parametrico paraméteres,
equazione ~ *a* paraméteres
egyenlet (görbéé)
parametrizzazione paraméterezés
(görbéé, felületé)
parametro paraméter
~ **della parabola** parabola
paramétere

parentesi (*n*) zárójel,
scioglimento delle ~ zárójelek
felbontása
~ **graffa** kapcsos zárójel
~ **quadra** szögletes zárójel
~ **tonda** kerek zárójel
pari páros, **funzione** ~ páros
függvény, **numero** ~ páros
szám
parità párosság
parte (*n*) rész, **integrazione per ~i**
parciális integrálás
~ **decimale** törtrész
~ **frazionaria** törtrész
~ **intera** egészrész
particella tömegpont, részecske
partizione (*n*) (*di un insieme*)
felosztás (halmazé)
parziale parciális, **derivata** ~
parciális derivált
passare átmenni (egyenes v. sík egy
ponton)
pendenza meredekség
pentadecagono tizenötszög
pentaedro pentaéder
pentagono ötszög
~ **stellato** csillagötszög
per cento (*o per cento*) százalék
(*fn*)
per ogni minden
percentuale (*n*) százalék (*fn, mn*),
százalékos, **frequenza** ~
százalékos gyakoriság, **tasso** ~
százalékláb, **valore della** ~
százalékérték
perfetto tökéletes
perimetro kerület

periodico periodikus, szakaszos,
decimale ~ szakaszos
 tizedestört, *funzione* ~a
 periodikus függvény
periodo periódus
per mille ezrelék
permutazione (n) permutáció
 ~ *con oggetti identici* ismétléses
 permutáció
 ~ *di oggetti diversi* ismétlés
 nélküli permutáció
perpendicolare (n) merőleges,
condurre la ~ merőlegest
 bocsátani, *mutuamente* ~i
 páronként merőlegesek, *pie*
della ~ merőleges talppontja
 ~ *comune* normáltranszverzális
 ~ *a coppie* páronként
 merőlegesek
pesato súlyozott, *media* ~a
 súlyozott közép
pi greco pí ($\pi=3,14159265$)
piano sík, *figura* ~a síkidom,
geometria ~a síkgeometria,
geometria del ~ a sík
 geometriája
 ~ *assiale* koordinátasík
 ~ *cartesiano* koordinátasík
 ~ *complesso* komplex számsík
 ~ *di simmetria* szimmetriasík
 ~ *tangente* érintősík
pie (h) della **perpendicolare**
 talppont (merőlegesé)
piramide (n) gúla, *tronco di* ~
 csonkagúla
 ~ *indefinita* végtelen gúla
 ~ *obliqua* ferde gúla
 ~ *regolare* szabályos sokszög
 alapú gúla
 ~ *regolare retta* szabályos
 sokszög alapú egyenes gúla
 ~ *retta* egyenes gúla
planare síkbeli, sík (mn)

planimetria planimetria,
 síkmértan, síkgeometria
platonico, solidi ~i az öt
 szabályos poliéder
polare polár (mn), *coordinate* ~i
 polárkoordináták
polidromia többértékűség
 (hozzárendelés)
polidromo többértékű
 (hozzárendelés)
poliedro poliéder
 ~ *i equivalenti* azonos térfogatú
 poliéderek
 ~ *regolare* szabályos poliéder
poligonale (n) törött vonal
poligono poligon, sokszög,
elementi di un ~ sokszög
 csúcsainak és éleinek az
 összessége, *quadratura di un* ~
 sokszög átalakítása vele azonos
 területű négyzetté
 ~ *intrecciato* hurkolt sokszög
 ~ *i equivalenti* azonos területű
 sokszögek
polinomiale polinom (mn),
funzione ~ polinomfüggvény
polinomio polinom (fn)
 ~ *caratteristico* karakterisztikus
 polinom
 ~ *cubico* harmadfokú polinom
 ~ *quadratico* másodfokú
 polinom
ponderato súlyozott, *media* ~a
 súlyozott közép
ponti di Königsberg Könisbergi
 hidak

positivo pozitív
posizionale helyiértékes,
numerazione ~ helyiértékes
számírás, *valore* ~ helyiérték
posizione (n) helyzet
~ *mutua* kölcsönös helyzet
possibile lehetséges, *caso* ~
lehetséges eset, *equazione* ~
meghatározott egyenlet (nem
azonosság és nem ellentmondás)
postulato posztulátum
potenza hatvány, *base della* ~
hatványalap, *elevamento a* ~
hatványozás, *elevare a* ~
hatványozni, *insieme* ~
hatványhalmaz
~ *ad/con esponente intero* egész
kitevőjű hatvány
~ *ad/con esponente frazionario*
törtkitevőjű hatvány
precedenza precedencia,
elsőbbségi (műveleteké)
predicatorio, *segno* ~ előjel
preliminare, *accordo* ~
alapfeltevés
prevalente nagyobb (származású
halmaz, területű síkidom, ...)
primi fra loro relatív prímek
primitiva (di una funzione)
primitív függvény
primitivo alap (mn), alapvető,
primitív, *concetto* ~
alapfogalom, *ente* ~
alapfogalom
primo¹ prím, *numero* ~ prímszám
primo² (szög)perc, *minuto* ~
(szög)perc
principale fő, *diagonale* ~ főátló
principio elv

~ *dei cassetti* skatulya-elv
~ *di Cavalieri* Cavalieri-elv
prisma (h) hasáb
~ *indefinito* végtelen hasáb
~ *obliquo* ferde hasáb
~ *regolare* szabályos sokszög
alapú hasáb
~ *regolare retto* szabályos
sokszög alapú egyenes hasáb
~ *retto* egyenes hasáb
prismatico hasáb (mn), *superficie*
~ *a indefinita* végtelen
hasábfelület
probabile valószínű
probabilistico valószínűség (mn),
valószínűségi, *teoria* ~a
valószínűségelmélet
probabilità valószínűség (fn),
calcolo delle ~
valószínűségszámítás
~ *totale* teljes valószínűség
prodotto szorzat, *doppio* ~
kétszeres szorzat, *insieme* ~
Descartes-szorzat
~ *cartesiano* Descartes-szorzat
~ *interno* belső szorzat (skaláris
szorzat)
~ *notevole* nevezetes szorzat
~ *scalare* skaláris szorzat
~ *vettoriale* vektoriális szorzat
produttoria produktum (II)
programmazione (n)
programozás
~ *lineare* lineáris programozás
progressione (n) sorozat
~ *aritmetica* számtani sorozat
~ *geometrica* mértani sorozat

proiezione (*n*) projekció, vetítés, vetület
 ~ **stereografica** sztereografikus projekció
propagazione (*n*) terjedés, ~ **degli errori** hibaterjedés
proporzionale arányos, **direttamente** ~ egyenesen arányos, **inversamente** ~ fordítottan arányos, **media** ~ mértani közép(arányos)
proporzionalità arányosság, **coefficiente di** ~ arányossági tényező
 ~ **diretta** egyenes arányosság
 ~ **inversa** fordított arányosság
 ~ **quadratica** négyzetes arányosság
proporzione (*n*) aránypár
proposizione (*n*) állítás
proprietà tulajdonság
 ~ **associativa** asszociatív tulajdonság
 ~ **caratteristica** definiáló tulajdonság
 ~ **commutativa** kommutatív tulajdonság
 ~ **distributiva** disztributív tulajdonság
proprio valódi, **frazione** ~ **a** valódi tört (a számlálója kisebb mint a nevezője), **sottoinsieme** ~ valódi részhalmaz
prostaferesi (*n*), **formule di** ~ két szögfüggvény összegének szorzattáalakítására vonatkozó képletek
puntare il compasso beszúrni a körzőt

punto pont
 ~ **decimale** tizedespont (tizedesvessző)
 ~ **di contatto** érintési pont
 ~ **di discontinuità** szakadási pont
 ~ **di flesso** inflexióspont
 ~ **di incidenza** metszéspont
 ~ **di incontro** metszéspont
 ~ **di intersezione** metszéspont
 ~ **di massimo (di una funzione)** függvény maximumhelye
 ~ **di mezzo** felezőpont
 ~ **di minimo (di una funzione)** függvény minimumhelye
 ~ **di sella** nyeregpont
 ~ **di tangenza** érintési pont
 ~ **di un grafo** gráf csúcsa
 ~ **esterno** külső pont
 ~ **estremo** végpont, szélső pont
 ~ **fisso** fixpont (geometriai transzformációnál, számábrázolásnál), **notazione a** ~ **fisso** fixpontos számábrázolás
 ~ **interno** belső pont
 ~ **i allineati** egy egyenesen lévő pontok
 ~ **i complanari** egysíkú pontok
 ~ **i conciclici** egy körön lévő pontok
puro tiszta, **equazione di 2° grado** ~ **a** tisztán másodfokú egyenlet (elsőfokú tag nélküli)

Q

quadrangolo négyszög
quadrante (*h*) síknegyed

quadratico négyzetes,
másodfokú, *equazione ~a*
másodfokú egyenlet, *funzione*
~a másodfokú függvény, *media*
~a négyzetes közép,
proporzionalità ~a négyzetes
arányosság
quadrato négyzet, *al ~* négyzetten,
complemento del ~ kiegészítés
teljes négyzetté, *differenza di*
due ~i két négyzet különbsége,
radice ~a négyzetgyök
~ *scalare* skalárnégyzet (vektore)
quadratura del cerchio kör
négyszögesítése
quadratura di un poligono
sokszög átalakítása vele azonos
területű négyzetté
quadrica (*superficie ~*)
másodrendű felület
quadrilatero négyszög
~ *inscritto in una circonferenza*
húrnégyszög
~ *circoscritto ad una*
circonferenza érintőnégyszög
quadro szögletes, *parentesi ~a*
szögletes zárójel
quantificatore (*h*) kvantor
~ *esistenziale* egzisztenciális
kvantor
~ *universale* univerzális kvantor
quantita mennyiség
quarta proporzionale negyedik
arányos
quota kóta (z koordináta)
quoziente (*h*) hányados
~ *approssimato* hányados
(maradékös osztásnál)

R

raccogliere a fattor comune
kiemelni (a közös tényezőt)
raccoglimento a fattor comune
kiemelés (közös tényezőé)
rad rad (a radián jelölése)
radiante (*h*) radián, *arco ~* 1 rad
középponti szöghöz tartozó
körív
radicale (*h*) gyök (általánosságban),
asse ~ hatványvonal (köröké),
espressione con ~i gyökös
kifejezés
~ *algebrico* algebrai gyök (*ld.*
radice algebrica)
~ *aritmetico* (aritmetikai) gyök
(*ld. radice aritmetica*)
radicando gyökjel alatt álló
kifejezés
radice¹ (*n*) gyök, *estrazione di ~*
gyökvonás, *indice della ~*
gyökkitevő, *segno di ~* gyökjel
~ *algebrica* algebrai gyök (pl.
 $\sqrt[4]{16}=\pm 2$)
~ *aritmetica* (aritmetikai) gyök
(pl. $\sqrt[4]{16}=2$)
~ *cubica* köbgyök
~ *dell'unità* egységgyök
~ *n-esima* n-edik gyök
~ *quadrata* négyzetgyök
radice² (*n*) gyök (egyenleté)
~ *doppia* kétszeres gyök
~ *multipla* többszörös gyök

~ **semplice** egyszeres gyök
 ~ **trippla** háromszoros gyök
 ~ **i coincidenti** megegyező gyökök, többszörös gyökök
raggio sugár
 ~ **vettore** vezérsugár
ragione (n) számtani sorozat különbsége; mértani sorozat hányadosa
ramo ág (hiperboláé)
rapporto arány, hányados, **formula del** ~ szakasz osztópontjának koordinátáira vonatkozó képlet
 ~ **aureo** az aránymetszés aránya
 ~ **direttivo** iránytangens, meredekség
 ~ **di Newton** különbségi hányados
 ~ **di similitudine** hasonlóság aránya
 ~ **incrementale** különbségi hányados
rappresentante reprezentáns
rappresentazione (n) reprezentáció, ábrázolás, számrendszer
 ~ **binaria** kettes számrendszer
 ~ **decimale** tízes számrendszer
 ~ **grafica** grafikus ábrázolás, grafikus megjelenítés
razionale racionális, **numero** ~ racionális szám
razionalizzante, fattore ~ gyöktelenítő tényező (amivel egy törtet bővítve gyöktelenedik a nevezője)
razionalizzare racionálissá tenni

~ **il denominatore** gyökteleníteni a nevezőt
razionalizzazione (n) **del denominatore di una frazione** tört nevezőjének a gyöktelenítése
reale valós, **asse** ~ valós tengely (a komplex számsíkon), **numero** ~ valós szám, **retta** ~ számegyenes
reciproco reciprok, **teorema** ~ tétel megfordítása
regione (n) tartomány
 ~ **angolare** szögtartomány
regola szabály, törvény, tétel
 ~ **del coseno** koszinusztétel
 ~ **del seno** szinusztétel
regolare szabályos
regolare retto, piramide/prisma ~ szabályos sokszög alapú egyenes gúla/hasáb
relativo relatív, viszonylagos, **errore** ~ relatív hiba, **frequenza** ~a relatív gyakoriság, **numero** ~ előjeles szám, **massimo/minimo** ~ **di una funzione** függvény helyi maximuma/minimuma
relazione (n) reláció, kapcsolat, összefüggés
 ~ **di confronto** összehasonlító reláció
 ~ **di equivalenza** ekvivalencia reláció
 ~ **di Eulero** Euler tétel (a poliéderekre vonatkozó)
 ~ **d'ordine** rendezés (mint reláció)
 ~ **fondamentale della goniometria** a trigonometria alapvető összefüggése ($\sin^2\alpha + \cos^2\alpha = 1$)

<i>~i che intercorrono tra le radici di un'equazione di 2° grado ed i suoi coefficienti</i> másodfokú egyenlet gyökei és együtthatói közötti összefüggés (Viète-formulák) residuo maradék (<i>mn</i>), classe ~a maradékosztály, insieme completo dei ~i teljes maradékrendszer, insieme ridotto dei ~i redukált maradékrendszer resto maradék (<i>fn</i>) restrizione (<i>n</i>) leszűkítés (függvényé) retta egyenes <i>~ orientata</i> irányított egyenes <i>~ reale</i> száme egyenes <i>~ tangente</i> érintő egyenes <i>~e concorrenti</i> egy ponton átmenő egyenesek <i>~e incidenti</i> metsző egyenesek <i>~e oblique</i> egymást nem merőlegesen metsző egyenesek <i>~e perpendicolari</i> merőleges egyenesek <i>~e sghembe</i> kitérő egyenesek rettangolo derékszögű, coordinate ~i derékszögű koordináták rettangolo¹ (<i>fn</i>) téglalap rettangolo² (<i>mn</i>) derékszögű, parallelepipedo ~ téglatest, triangolo ~ derékszögű háromszög rettificazione (di una curva) görbe kiegyenesítése (vele megegyező hosszúságú szakasz előállítása) retto egyenes (<i>mn</i>), derék (<i>mn</i>), angolo ~ derékszög, cilindro ~ egyenes henger, cono ~ egyenes kúp, piramide ~a	egyenes gúla, prisma ~ egyenes hasáb riassunto összefoglalás ribaltamento (del piano) irányításváltó mozgás (a sík megfordítása) riconcucibile visszavezethető ricondurre visszavezetni ridotto egyszerűsített, redukált, espressione ~a egyszerűsített kifejezés, frazione ~a egyszerűsített tört, frazione ~a ai minimi termini nem egyszerűsíthető tört, frazioni ~e allo stesso denominatore azonos nevezőjű törték, insieme ~ dei residui redukált maradékrendszer riducibile reducibilis, felbontható (polinom); egyszerűsíthető (tört) ridurre ai minimi termini (una frazione) (egy törtet) nem egyszerűsíthetővé tenni ridurre allo stesso denominatore közös nevezőre hozni riduzione (<i>n</i>) egyszerűbb alakra hozás, metodo di ~ egyenlő együtthatók módszere <i>~ ai minimi termini (di una frazione)</i> (tört) nem egyszerűsíthetővé tétele <i>~ allo stesso denominatore</i> közös nevezőre hozás <i>~ degli angoli al primo quadrante</i> szögek visszavezetése hegyesszögekre
--	---

~ *(di radicali) allo stesso indice*
azonos gyökkitevőre hozás
riferimento, sistema di ~
vonatkoztatási rendszer
riflessione (*n*) (tengelyes)tükrözés
~ *rispetto ad una retta* tengelyes
tükrözés
riflessivo reflexív
riga sor (mátrixé); (egyenes)
vonalzó
ripetizione ismétlés,
combinazione con ~ ismétlések
kombináció, *disposizione con* ~
ismétlések variáció
risolutivo, formula ~a
megoldóképlet
risoluzione (*n*) megoldás (a
folyamat)
risolvere megoldani
risultato eredmény, megoldás (a
végeredmény)
romano római, *numerazione ~a*
római számírás
rombo rombusz
rotazione (*n*) (el)forgatás, *solido*
di ~ forgástest, *superficie di* ~
forgásfelület
~ *attorno ad un punto* pont
körüli elforgatás
~ *attorno ad una retta* egyenes
körüli elforgatás

S

salto ugrás, szakadás (függvényé)
scala skála, beosztás
scalare skalár (*mn*), skaláris,
multiplo ~ di un vettore vektor

számszorosa, **prodotto** ~
skaláris szorzat, **quadrato** ~
skalárnégyzet (vektoré)
scaleno, triangolo ~ általános
háromszög
scarto eltérés (a statisztikában)
~ **quadratico** négyzetes eltérés
~ **quadratico medio** átlagos
négyzetes eltérés
scientifico tudományos, **notazione**
~ *a* normálalak
scioglimento di parentesi
zárójelek felbontása
scodella di Galileo egy *r* sugarú *r*
magasságú hengerből egy vele
azonos alaplapú és tengelyű *r*
sugarú *r* magasságú kúp
kivágása után visszamaradt test
(a gömb térfogatának
meghatározásához használatos)
scomporre felbontani
scomposizione (*n*) felbontás
~ *in fattori di un trinomio di 2°*
grado másodfokú kifejezés
gyöktényezős alakra hozása
~ *in fattori primi* prímtényezős
felbontás
se e solo se akkor és csak akkor
sec sec (a szekáns jelölése)
secante (*n*) szelő; szekáns;
circonferenze ~i egymást
metsző körök
secondo másodperc (időegység);
(szög)másodperc, **minuto** ~
(szög)másodperc

segmento (*di retta*) szakasz, *asse di un* ~ szakaszfelező
 merőleges
 ~ *che unisce i punti medi di due lati di un triangolo* háromszög középvonala
 ~ *circolare (ad una base)* körszelet
 ~ *circolare a due basi* körnek két párhuzamos szelő közötti része
 ~ *orientato* irányított szakasz
 ~ *sferico a due basi* gömbréteg
 ~ *sferico ad una base* gömbszelet
 ~ *tangente* érintőszakasz
 ~ *visto sotto un angolo dato* adott szög alatt látszó szakasz
 ~ *i adiacenti* egymás melletti szakaszok (egyik végpontjuk közös és egy egyenesbe esnek)
 ~ *i consecutivi* kapcsolódó szakaszok
segno jel, előjel
 ~ *concorde* azonos előjel
 ~ *di frazione* törtvonal
 ~ *di radice* gyökjel
 ~ *discorde* ellentétes előjel
 ~ *operatore* műveleti jel
 ~ *predicatorio* előjel
sella nyereg, *punto di* ~ nyeregpont
semiapertura félnyílásszög
semiasse (*h*) féltengely
 ~ *coniugato* képzetes féltengely (hiperboláé)
 ~ *focale* a középpont és a fókusz távolsága (ellipszis, hiperbola), lineáris excentricitás

~ *maggiore* nagy féltengely (ellipszisé)
 ~ *minore* kis féltengely (ellipszisé)
 ~ *non trasverso* képzetes féltengely (hiperboláé)
 ~ *trasverso* valós féltengely (hiperboláé)
semipiano félsík
semiprodotto félszorzat
semiretta félegyenes
semispazio féltér
semplice egyszerű, *combinazione* ~ ismétlés nélküli kombináció, *disposizione* ~ ismétlés nélküli variáció, *interesse* ~ egyszerű kamat (nem kamatos), *radice* ~ egyszeres gyök
semplificare egyszerűsíteni
sen sin (a szinusz jelölése)
seno szinusz
senso irány
 ~ *antiorario* pozitív körüljárási irány (az óramutató járásával ellentétes)
 ~ *orario* negatív körüljárási irány (az óramutató járásával megegyező)
serie (*n*) sor
 ~ *aritmetica* számtani sor
 ~ *geometrica* mértani sor
settore (*h*) szektor, cikk, *diagramma a ~ circolare* kördiagram
 ~ *circolare* körcikk
 ~ *sferico* gömbcikk
sezione aurea aranymetszés
sezione conica kúpszelet
sfera gömb(test)

sferico gömb (*mn*), *calotta* ~a
 gömbsüveg, *coordinate* ~e
 gömbkoordináták, *fuso* ~
 gömbkétszög, *segmento* ~a
due basi gömbréteg, *segmento*
 ~ *ad una base* gömbszelet,
settore ~ gömbcikk, *spicchio* ~
 gömbgerezd, *superficie* ~a
 gömbfelület, *zona* ~a gömböv
sghembo nem tehető egy síkba,
rette ~e kitérő egyenesek,
superficie ~a síkba nem
 teríthető felület
significativo, *cifra* ~a értékes
 (szám)jegy
simbolo szimbólum, jel, ~
d'uguaglianza egyenlőségjel
simile hasonló, *figure* ~i hasonló
 alakzatok, *monomi* ~i egyenmű
 tagok
similitudine (*n*) hasonlóság,
rapporto di ~ hasonlóság
 aránya
simmetria szimmetria, *centro di* ~
 szimmetriaközéppont, *asse di* ~
 szimmetriatengely, *piano di* ~
 szimmetriasík
 ~ *assiale* tengelyes tükrözés
 ~ *bilaterale* tengelyes
 szimmetria, *una figura ha* ~
bilaterale tengelyesen
 szimmetrikus alakzat
 ~ *centrale* középpontos tükrözés
 ~ *rispetto ad un piano* síkra
 vonatkozó szimmetria
 ~ *rispetto ad un punto*
 középpontos szimmetria
 ~ *rispetto ad una retta* tengelyes
 szimmetria

~ *rispetto ad una rotazione*
 (*attorno ad un punto/una*
retta) forgásszimmetria (egy
 pontra/egyenesre nézve)
simmetrico szimmetrikus,
differenza ~a szimmetrikus
 differencia, *numeri* ~i ellentett
 számok
 ~ *rispetto ad un punto*
 középpontosan szimmetrikus
 ~ (*per riflessione*) *rispetto ad*
una retta tengelyesen
 szimmetrikus
 ~ *rispetto ad una rotazione*
 (*attorno ad un punto/una*
retta) forgásszimmetrikus (egy
 pontra/tengelyre nézve)
singolo, *insieme* ~ egy elemű
 halmaz
sinusoida (*n*) szinuszgörbe, a
 szinuszfüggvény grafikonja
sistema (*h*) rendszer,
 egyenletrendszer
 ~ *di coordinate* koordináta-
 rendszer
 ~ *di coordinate cilindriche*
 hengerkoordináta-rendszer
 ~ *di coordinate polari*
 polárkoordináta-rendszer
 ~ *di coordinate rettangolari*
 derékszögű koordináta-
 rendszer
 ~ *di equazioni* egyenletrendszer
 ~ *di numerazione* számrendszer
 ~ *di riferimento* vonatkoztatási
 rendszer
 ~ *di riferimento destrorso*
 jobbsodrású koordináta-
 rendszer

~ **di riferimento sinistrorso**
balsodrású koordináta-rendszer
~ **lineare** lineáris
egyenletrendszer
soddisfare eleget tenni
(feltételnek), kielégíteni
(egyenletet, feltételt)
solido¹ (*mn*) tér (*mn*), térbeli,
angolo ~ térszög, **geometria** ~a
térgeometria
solido² (*fn*) test (geometriai)
~ **di rotazione** forgástest
~ **i equivalenti** azonos térfogatú
testek
soluzione (*n*) megoldás, **insieme** ~
megoldáshalmaz
~ **banale** triviális megoldás
~ **ottimale** optimális megoldás
somma összeg, **metodo della** ~
egyenlő együththatók módszere
~ **algebraica** algebrai összeg
sommare összegezni, összeadni
sommatoria szumma (Σ)
sorte (*n*), **gioco di** ~
szerencsejáték
sostituzione (*n*) (be)helyettesítés,
metodo della ~
behelyettesítési módszer
~ **all' indietro** behelyettesítés
visszafelé
sotteso alatta levő, **area** ~a **da**
una curva görbe alatti terület,
arco ~ **da un angolo** a szöghöz
tartozó ív
sottoinsieme (*h*) részhalmaz, **il**
più ampio ~ **possibile** a lehető
legbővebb részhalmaz
~ **improprio** nem valódi
reszhalmaz

~ **proprio** valódi részhalmaz
sottomultiplo osztó
sottosuccessione (*n*) részsorozat
sottraendo kivonandó
sottrarre kivonni
sottrazione (*n*) kivonás, **formule**
di addizione (**e di** ~) addíciós
tételek
sovrapponibile egymásra
helyezhető (két egybevágó
síkidom)
spazio tér, **geometria dello** ~ a tér
geometriája
~ **degli eventi** eseménytér
~ **tridimensionale**
háromdimenziós tér
speculare, immagine ~ tükörkép
speranza matematica
matematikai esély
spezzato, linea ~a töröttvonal
spicchio sferico gömbgerezd
spigolo él (poliéderé, gráfé)
spirale (*n*) spirál (síkbeli)
spuria, equazione di 2° grado ~
konstans tag nélküli másodfokú
egyenlet
squadra derékszögű vonalzó
statistica statisztika, **dato** ~o
statisztikai adat
stellato, pentagono ~
csillagötszög
steradiante szteradián
sterangolo térszög
stereografico sztereografikus,
proiezione ~a sztereografikus
projekció
stereometria sztereometria,
térgeometria, térmértan

strettamente szigorúan
 ~ *crescente* szigorúan növekvő
 ~ *decescente* szigorúan csökkenő
 ~ *monotona* szigorúan monoton
striscia sáv, két párhuzamos egyenes közötti rész, *grafico a*
 ~ *e* oszlopdiagram
 ~ *di Möbius* Möbius-szalag
 ~ *solida* két párhuzamos sík közötti térrész
struttura struktúra
 ~ *algebraica* algebrai struktúra
successione (n) sorozat
 ~ *aritmetica* számtani sorozat
 ~ *geometrica* mértani sorozat
 ~ *indeterminata* oszcilláló sorozat
 ~ *naturale* a természetes számok sorozata
successivo rákövetkező (felsorolásnál)
sufficiente elégséges, *condizione*
 ~ elégséges feltétel
superficie (n) felület (általában),
area della ~ felület (amit mérünk), *sviluppo della* ~ felület kiterítése a síkba
 ~ *cilindrica indefinita* végtelen hengerfelület
 ~ *conica indefinita* végtelen kúpfelület
 ~ *di rotazione* forgásfelület
 ~ *laterale* az oldallapok összessége
 ~ *piana* sík(beli) felület
 ~ *prismatica indefinita* végtelen hasábfelület
 ~ *quadrica* másodrendű felület

~ *sferica* gömbfelület
 ~ *sghemba* síkba nem téríthető felület
 ~ *svilupabile* síkba téríthető felület
 ~ *totale* a teljes felület
supplementare, *angoli ~i* kiegészítő szögek
supporre feltenni
suriettivo szűrjektív, szuperjektív
suvvalente kisebb (számosságú halmaz, területű síkidom, ...)
svilupabile síkbateríthető (felület)
sviluppo di una superficie felület síkbaterítése

T

tabella táblázat
 ~ *di frequenza* gyakoriság táblázat
 ~ *di verità* igazságtáblázat
tagliare szelni (sík egy testet)
tangente (n) tangens; érintő, *piano* ~ érintősík, *segmento* ~ érintőszakasz, *circonferenze ~i* egymást érintő körök, *circonferenze ~i esternamente* egymást kívülről érintő körök, *circonferenze ~i internamente* egymást belülről érintő körök
tangentide (n) tangensgörbe, a tangensfüggvény grafikonja
tangenza érintés, *punto di* ~ érintési pont
tasso (*percentuale*) százalékláb

tasso di incremento a növekedés
mértéke, növekedési arány

tautologia tautológia

tavola (függvény)táblázat, tábla

~ **di addizione** összeadótábla

~ **di moltiplicazione** szorzótábla

~ **logaritmica** logaritmustáblázat

~ **trigonometrica**

szögfüggvénytáblázat

tendere a tartani vmihez
(határértékhez)

teorema (*h*) tétel

~ **dei quattro colori** négyszíntétel

~ **dei seni** szinusz-tétel

~ **del coseno** koszinusz-tétel

~ **della bisettrice dell'angolo**

interno háromszög

szögfelezőjére vonatkozó tétel

~ **della secante e della tangente**

az érintő- és szelőszakaszokra

vonatkozó tétel

~ **delle tangenti** tangenstétel

~ **di Carnot** koszinusz-tétel

~ **di decomposizione/scomposi-**
zione in fattori primi a

számelmélet alaptétele

~ **di Euclide (1°)** befogótétel

~ **di Euclide (2°)** magasságtétel

~ **di Eulero** szinusz-tétel

~ **di Fermat (piccolo)** kis

Fermat-tétel

~ **di Fermat (ultimo)** nagy

Fermat-tétel (sejtés)

~ **di Nepero** tangenstétel

~ **di Pitagora** Pithagorasz tétele

~ **di Talete** Thálész tétele;

párhuzamos szelők tétele

~ **diretto** az eredeti tétel (nem a
megfordítás)

~ **fondamentale dell'algebra** az
algebra alaptétele

~ **inverso** tétel megfordítása

~ **reciproco** tétel megfordítása

teoria elmélet

~ **dei gruppi** csoportelmélet

~ **dei numeri** számelmélet

~ **delle funzioni** függvényelmélet

~ **probabilistica**

valószínűségelmélet

termine (*h*) tag

~ **costante** konstans tag

~ **noto** konstans tag

terna (szám)hármas

~ **pitagorica** pithagorasz

számhármas

tesi (*n*) állítás (tétel), (vizsga)tétel

tetraedro tetraéder

tondo kerek, **parantesi** ~ *a* kerek
zárójel

topologia topológia

toro tórusz

toroidale tórusz alakú

totale teljes, **probabilità** ~ teljes

valószínűség, **superficie** ~ *a*

teljes felület

tracciare felvázolni (ábrát,
grafikont)

tramite által, keresztül, **il vettore**

dato ~ **le coordinate**

koordinátaival adott vektor

trapezio trapéz, **basi del** ~ trapéz

alapjai, **lati obliqui del** ~ trapéz

szárjai

trascendente transzcendens,

numero ~ transzcendens szám

trasformazione (*n*)
 transzformáció
 ~ **elementare** elemi
 transzformáció
traslazione (*n*) transláció,
 (párhuzamos) eltolás
trasporto
 ~ (*di un fattore*) *sotto il segno di radice* (tényező) bevitele a
 gyökjel alá
 ~ (*di un fattore*) *fuori dal segno di radice* (tényező) kihozása a
 gyökjel alól
 ~ **di un angolo** szög felmérése
 (szerkesztésnél)
 ~ **di un segmento** szakasz
 felmérése (szerkesztésnél)
 ~ **di un vettore** vektor felmérése
trasversale (*n*) **del fascio**
 párhuzamos egyenesnyalábot
 metsző egyenes
trasverso átmenő, (*semi*)**asse** ~
 valós (fél)tengely (hiperboláé),
 (*semi*)**asse non** ~ képzetes
 (fél)tengely (hiperboláé)
tratteggiare bevonalkázni
tratteggiato bevonalkázott,
regione ~*a* bevonalkázott
 tartomány
triangolare háromszög (*mn*),
disuguaglianza ~
 háromszögegyenlőtlenség
triangolo háromszög (*fn*), **legge**
del ~ háromszög szabály
 ~ **acutangolo** hegyesszögű
 háromszög
 ~ **di Pascal** Pascal-háromszög
 ~ **equilatero** egyenlő oldalú
 háromszög

~ **isoscele** egyenlő szárú
 háromszög
 ~ **ottusangolo** tompaszögű
 háromszög
 ~ **rettangolo** derékszögű
 háromszög
 ~ **scaleno** általános háromszög
tridimensionale háromdimenziós,
spazio ~ háromdimenziós tér
trièdro triéder (három metsző sík
 által határolt térrész)
trigonometria trigonometria
trigonometrico trigonometrikus,
 trigonometriai, **equazione** ~*a*
 trigonometrikus egyenlet,
funzione ~*a* trigonometrikus
 függvény
trilatero háromszög
trinomio háromtagú kifejezés
triplo tripla, háromszoros, **radice**
 ~*a* háromszoros gyök
trisezione (*n*) **dell'angolo**
 szögharmadolás
troncamento csonkítás
 (tizedesjegyek elhagyása)
tronco di cono csonkakúp
tronco di piramide csonkagúla

U

uguaglianza egyenlőség;
 egybevágóság
 ~ **dei triangoli** háromszögek
 egybevágósága
uguale egyenlő; egybevágó,
direttamente ~ egybevágó és
 azonos körüljárású,

inversamente ~ egybevágó és ellentétes körüljárású
ugualmente egyformán, azonosan
 ~ **possibile** azonosan valószínű
unario, operazione ~a
 egyoperandusú művelet
unione (n) unió, egyesítés
unitario egység (mn), egységnyi,
cerchio ~ egységsugarú kör,
insieme ~ egy elemű halmaz
unità egység, **radice dell'unità**
 egységgyökök
 ~ **di misura** mértékegység
 ~ **frazionaria** egység számlálójú tört
 ~ **immaginaria** képzetes egység
universale, insieme ~ alaphalmaz
 (komplementerkép-zésnél),
quantificatore ~ univerzális kvantor
univoco egyértelmű,
corrispondenza ~a egyértelmű megfeleltetés

V

valore (h) érték
 ~ **approssimato** közelítő érték
 ~ **arrotondato** kerekített érték
 ~ **assoluto** abszolútérték
 ~ **coniugato** konjugált érték
 ~ **della percentuale**
 százaléérték
 ~ **di verità** igazságérték
 ~ **opposto** ellentett érték
 ~ **posizionale** helyiérték

variabile (n) változó,
cambiamento di ~
(nell'integrazione)
 helyettesítéses integrálás
 ~ **dipendente** függő változó
 ~ **indipendente** független változó
variazione (n) variáció (nem a kombinatorikában)
verifica bizonyítás; ellenőrzés (egyenleté)
verificare (be)bizonyítani; ellenőrizni
verificato, equazione
identicamente ~a azonosság
verificazione (n) bizonyítás
verità, valore di ~ igazságérték
verso (körüljárási) irány
 ~ **concorde** azonos (körüljárási) irány
 ~ **discordo** ellentétes (körüljárási) irány
versore (h) egységvektor
 ~ **i fondamentali** az origóból a koordinátatengelyek irányába mutató egységvektorok
vertice (h) csúcs (sokszögé, poliéderé, gráfé, szögé), **angoli**
opposti al ~ csúcscsögek
vettore (h) vektor (*fn*), **raggio** ~ vezérsugár
 ~ **con direzione lungo la retta**
 egyenes irányvektora
 ~ **normale** normálvektor
 ~ **nullo** nullvektor
 ~ **di posizione** helyvektor
 ~ **unitario** egységvektor
 ~ **i complanari** egy síkú vektorok
 ~ **i ortogonali** ortogonális vektorok

~**i ortonormali** ortonormált
 vektorok
vettoriale vektor (*mn*),
 vektoriális, **equazione** ~
 vektoregyenlet, **prodotto** ~
 vektoriális szorzat
virgola (tizedes)vessző
 ~ **decimale** tizedesvessző
 ~ **fissa** fixpont (számábrázolásnál),
notazione a ~ **fissa** fixpontos
 számábrázolás
 ~ **mobile** lebegőpont, **notazione**
a ~ **mobile** lebegőpontos
 számábrázolás, normálalak
visto sotto un angolo dato adott
 szög alatt látszó
volume (*h*) térfogat
vuoto üres, **insieme** ~ üreshalmaz

Z

zero nulla, **divisore dello** ~
 nullosztó
zero (di una funzione) függvény
 zérushelye
zona sferica gömbövív

<i>SIMBOLI</i>	<i>JELÖLÉSEK</i>	
$\neg$	negazione (<i>no</i>)	negáció (<i>nem</i>)
$\wedge$	congiunzione (<i>e</i>)	konjunkció (<i>és</i>)
$\vee$	disgiunzione (<i>o</i>)	diszjunkció (<i>vagy</i>)
$\Rightarrow$	implicazione (<i>consegue</i>)	implikáció (<i>következik</i>)
$\Leftrightarrow$	equivalenza (<i>equivalente</i>)	ekvivalencia (<i>ekvivalens</i>)
$\sim$	relazione di equivalenza	ekvivalencia reláció
$\exists$	quantificatore esistenziale (<i>esiste</i>)	egzisztenciális kvantor (<i>van olyan</i>)
$\forall$	quantificatore universale (<i>per ogni</i>)	univerzális kvantor (<i>minden</i>)
$\in$	appartenenza (<i>appartiene a</i>)	eleme (<i>eleme</i>)
$\notin$	non appartenenza (<i>non appartiene a</i>)	nem eleme (<i>nem eleme</i>)
$\subseteq, \supseteq$	sottoinsieme	részhalmaz
$\subset, \supset$	sottoinsieme proprio	valódi részhalmaz
$\cup$	unione	unió
$\cap$	intersezione	metszet
$\bar{A}$	insieme complementare	komplementer halmaz
$\emptyset$	insieme vuoto	üreshalmaz
$A \times B$	prodotto cartesiano	Descartes-szorzat
$A \setminus B$	insieme differenza	különbség-halmaz
$A \Delta B$	differenza simmetrica	szimmetrikus differencia
$ A $	cardinalità	számosság, elemszám
$n!$	fattoriale	faktoriális
$\binom{n}{k}$	coefficiente binomiale (<i>n su k</i>)	binomiális együttható (<i>n alatt a k</i>)
$[a, b]$	intervallo chiuso	zárt intervallum
$]a, b[$	intervallo aperto	nyílt intervallum
$[x]$	parte intera	egészrész

$\{x\}$	parte frazionaria	tötrész
$ x $	valore assoluto	abszolútérték
$\overrightarrow{AB}$	segmento orientato, vettore	irányított szakasz, vektor
$ \overrightarrow{AB} $	lunghezza del vettore	vektor hossza
$\mathbf{a} \cdot \mathbf{b}$	prodotto scalare	skaláris szorzat
$\mathbf{a} \times \mathbf{b}$	prodotto vettoriale	vektoriális szorzat
$\sqrt{\quad}$	radice quadrata	négyzetgyök
$=$	uguaglianza (<i>uguale a</i>)	egyenlőség (<i>egyenlő</i>)
$\neq$	(<i>diverso da</i>)	(<i>nem egyenlő</i>)
$<$	(<i>minore di</i>)	(<i>kisebb</i>)
$>$	(<i>maggiore di</i>)	(<i>nagyobb</i>)
$\leq$	(<i>minore o uguale a</i>)	(<i>kisebb vagy egyenlő</i>)
$\geq$	(<i>maggiore o uguale a</i>)	(<i>nagyobb vagy egyenlő</i>)
$\approx$	approssimazione	közelítés
$\equiv$	congruenza (<i>congruente a</i>)	kongruencia (<i>kongruens</i>)
Σ	sommatoria	szumma
Π	produttoria	produktum
π	pi greco	pí
f'	derivata	derivált
$\int$	integrale	integrál
$\cong$	congruenza, uguaglianza (<i>uguale a</i>)	egybevágóság (<i>egybevágó</i>)
$\sim$	similitudine (<i>simile a</i>)	hasonlóság (<i>hasonló</i>)
$\perp$	perpendicolarità (<i>perpendicolare a</i>)	merőlegesség (<i>merőleges</i>)
$\parallel$	parallelismo (<i>parallelo a</i>)	párhuzamosság (<i>párhuzamos</i>)

A, Á

abakusz abaco

Abel-csoport gruppo abeliano

ábrázolás interpretazione (*n*),
rappresentazione (*n*)

abszcissza ascissa

~ **tengely** asse delle ascisse

abszolút assoluto

~ **gyakoriság** frequenza assoluta

~ **hiba** errore assoluto

abszolútérték valore assoluto

addíciós tételek formule di
addizione (e di sottrazione)

additív additivo

~ **konstans** costante additiva

adott assegnato, dato

~ **szög alatt látszó** visto sotto un
angolo dato

affinitás affinità

ág (hiperboláé) ramo

akkor és csak akkor se e solo se

alak forma, **kanonikus** ~ forma

canonica, forma normale,

explicit ~ forma esplicita,

implicit ~ forma implicita

alakzat figura, **egybevágó** ~ok

figure congruenti, figure uguali,

hasonló ~ok figure simili,

konkáv ~ figura concava,

konvex ~ figura convessa

alap base (*n*), **áttérés más** ~ra

(logaritmusnál) cambiamento di

base, **gúla** ~ja base della

piramide, **hasáb** ~ja base del

prisma, **hatvány** ~ base della

potenza, **háromszög** ~ja base

del triangolo, **henger** ~ja base

del cilindro, **kúp** ~ja base del

cono, **logaritmus** ~ja base del

logaritmo, **trapéz** ~ja base del

trapezio

alapfeltevés accordo preliminare

alapfogalom concetto

fondamentale, concetto

primitivo, nozione

fondamentale

alaphalmaz

(komplementerképzésnél)

insieme ambiente, insieme

universale

alapművelet operazione (*n*) fon-
damentale (dell'aritmetica)

alapvető fondamentale

algebra algebra

algebrai algebrico

~ **összeg** somma algebrica

~ **szám** numero algebrico

~ **tört** frazione algebrica

algoritmus algoritmo, **euklideszi**

~ algoritmo di Euclide

alkalmas opportuno

alkotó (egyenés) generatrice (*n*),

(szakasz) apotema (*h*)

állítás affermazione (*n*),

proposizione (*n*); (tétel

bizonyítandó része) enunciato,

tesi (*n*)

általános egyenlet (alakzaté)

equazione generica

általános háromszög triangolo

scaleno

alulról közelítő approssimato per

difetto

amplitúdó ampiezza

analitikus analitico

~ **geometria** geometria analitica

analízis analisi (*n*), *matematikai*
 ~ analisi matematica,
numerikus ~ analisi numerica
analóg analogo
antiszimmetrikus antisimmetrico
Apollóniusz-kör circonferenza di Apollonio
arab számírás numerazione araba
arány rapporto, *hasonlóság* ~ *a*
 rapporto di similitudine,
arany metszés ~ *a* rapporto aureo
arany metszés sezione aurea
 ~ *aránya* rapporto aureo
arányos proporzionale,
egyenesen ~ direttamente proporzionale, *fordítottan* ~ inversamente proporzionale
arányosság proporzionalità,
egyenés ~ proporzionalità diretta, *fordított* ~ proporzionalità inversa,
négyzetes ~ proporzionalità quadratica
arányossági tényező coefficiente di proporzionalità, coefficiente di proporzionalità inversa (fordított arányosság esetén)
aránypár proporzione (*n*)
 ~ *beltagjai* medi (*h*) (di una proporzione)
 ~ *első és harmadik tagja* antecedenti (*h*)
 ~ *kütagjai* estremi (*h*) (di una proporzione)
 ~ *második és negyedik tagja* consequenti (*h*)
argumentum argomento
aritmetika aritmetica

aritmetikai aritmetico
asszociatív associativo
aszimptota asintoto
átdarabolás equicomposizione (*n*)
átdarabolható equicomposto
átdarabolhatóság equicomponibilità
átfogó ipotenusa
átlag media
átló diagonale (*n*)
átmenni (egyenés v. sík egy ponton) passare
átmenő trasverso
átmérő diametro
áttérés más alapra (logaritmusnál) cambiamento di base
axioma assioma (*h*)
axonometria assonometria
azonos identico, medesimo
 ~ *előjelek* segni concordi
 ~ *előjelű számok* numeri concordi
 ~ *gyökkitevőre hozás* riduzione (di radicali) allo stesso indice
 ~ *hosszúságú görbék* curve equivalenti
 ~ *(körüljárási) irány* verso concorde
 ~ *nevezőjű törtek* frazioni ridotte allo stesso denominatore
 ~ *távolságra lévő* equidistante
 ~ *térfogatú testek* solidi equivalenti
 ~ *területű sokszögek* poligoni equivalenti

azonosan ugualmente
 ~ **valószínű** ugualmente
 possibile, equiprobabile
azonosság identità; (egyenletnél)
 equazione identicamente
 verificata

B

bármely qualsiasi, generico
bebizonyítani dimostrare,
 verificare
befogó cateto
behelyettesítés sostituzione (*n*)
 ~ **es módszer** metodo della
 sostituzione
 ~ **visszafelé** sostituzione
 all'indietro
beírható iscrivibile
beírt iscritto
 ~ **kör** circonferenza iscritta
 ~ **kör középpontja** (háromszögnél)
 incentro
 ~ **sokszög** poligono iscritto
beleképezés applicazione iniettiva
belső interno
 ~ **pont** punto interno
 ~ **szorzat** prodotto interno
beltag (aránypáré) medi (*h*) (di
 una proporzione)
belülről internamente, **egymást** ~
érintő körök circonferenze
 tangenti internamente
beosztás graduazione (*n*), scala
beszúrni a körzöt puntare il
 compasso
betűs letterale

~ **kifejezés** espressione letterale
bevétel a gyökjel alá (tényezőé)
 trasporto (di un fattore) sotto il
 segno di radice
bevonalkázni tratteggiare
bevonalkázott tratteggiato
 ~ **tartomány** regione tratteggiata
bijekció biiezione (*n*)
bijektív biiettivo
 ~ **leképezés** applicazione
 biiettiva
bináris binario
 ~ **fa** albero binario
binomiális binomiale
 ~ **egyűtható** coefficiente
 binomiale
 ~ **tétel** binomio di Newton
bizonyítani dimostrare, verificare
bizonyítás dimostrazione (*n*),
 verifica (*n*), verifica,
egyenes ~ dimostrazione
 diretta, **indirekt** ~
 dimostrazione indiretta,
 dimostrazione per assurdo
 (visszavezetés a lehetetlenre)
bizonytalan incerto
blokkdiagram diagramma a
 blocchi, diagramma di flusso
bővíteni (törtet) moltiplicare il
 numeratore ed il denominatore
 per lo stesso numero

C

Cavalieri-elv principio di
 Cavalieri
cos (a koszinusz jelölése) cos

cosec (a koszekáns jelölése) cosec
ctg (a kotangens jelölése) cotg

CS

csavarvonal (síkbeli) spirale (*n*),
 (térbeli) elica
csillagötszög pentagono stellato
csomópont nodo
csonkakúla tronco di piramide
csonkakúp tronco di cono
csonkítás troncamento
csoport (algebrai struktúra) gruppo,
Abel-~ gruppo abeliano
csoportelmélet teoria dei gruppi
csökkenés decrescita,
exponenciális ~ decrescita
 esponenziale, decadimento
 esponenziale
csökkenő decrescente, *szigorúan*
 ~ strettamente decrescente
 ~ *függvény* funzione decrescente
csúcs (sokszögé, poliéderé, szögé)
 vertice (*h*); (gráfé) nodo, punto,
 vertice
csúcsszögek angoli opposti al
 vertice

D

dedukció deduzione (*n*)
deduktív módszer metodo
 deduttivo
definiálni definire
definiáló tulajdonság (pl. halmazé)
 proprietà caratteristica

definiált definito

~ *fogalom* concetto definito,
 concetto derivato

definíció definizione (*n*)

deltoid deltoide (*h*)

derékszög angolo retto

derékszögű rettangolare,
 rettangolo

~ *háromszög* triangolo
 rettangolo

~ *koordináták* coordinate
 rettangolari

deriválás derivazione (*n*)

deriválható derivabile

derivált derivata,
magasabbrendű ~ derivata di
 ordine superiore, *n-edik* ~
 derivata *n*-esima, *parciális* ~
 derivata parziale

~ *függvény* funzione derivata

Descartes-féle cartesiano

~ *derékszögű koordináta-tengely*
 asse cartesiano ortogonale

~ *koordináták* coordinate
 cartesiane

~ *koordinátarendszer* sistema
 cartesiano

Descartes-szorzat prodotto
 cartesiano, insieme prodotto

determináns determinante (*h*)

diagram diagramma (*h*), *blokk*~
 diagramma a blocchi,
 diagramma di flusso, *kör*~
 diagramma a settori circolari,

oszlop~ grafico a canne
d'organo, grafico a strisce,
ortogramma, **Venn**-~
diagramma di (Eulero-) Venn,
vonat~ diagramma cartesiano,
diagramma lineare
diéder diedro
differenciálás differenziazione (*n*)
differenciálegyenlet equazione
differenziale
differenciálható differenziabile
differenciálszámítás calcolo
differenziale
dimenzió dimensione (*n*)
direkt diretto
diszjunkció disgiunzione (*n*)
diszjunkt disgiunto, **páronként**
~**ak** mutuamente disgiunti,
disgiunti a coppie
diszkrimináns discriminante (*h*)
diszkusszió discussione (*n*)
disztributív distributivo
divergens divergente
dodekaéder dodecaedro
dupla doppio

E, É

e *e* (a természetes alapú logaritmus
alapszáma $e \approx 2,71828183$)
e alapú logaritmus logaritmo
naturale, logaritmo neperiano
egész intero
~ **szám** numero intero
~ **számra kerekített** approssimato
a meno di una unità
egészrész parte intera

egy egyenesen lévő allineato
~ **pontok** punti allineati
egy elemű halmaz insieme
singolo, insieme unitario
egy és csak egy uno e solo uno
egy körön lévő conciclico
~ **pontok** punti conciclici
egy ponton átmenő egyenesek
(kettőnél több) rette concorrenti
egy tizedesjegyre kerekített
approssimato a meno di un
decimo
egy-egyértelmű biunivoco
~ **leképezés** applicazione
biunivoca
egyállású szögek angoli
corrispondenti uguali
egybevágó congruente, uguale
~ **alakzatok** figure congruenti,
figure uguali
~ **és azonos körüljárású**
direttamente uguale
~ **és ellentétes körüljárású**
inversamente uguale
egybevágóság congruenza,
isometria, uguaglianza,
háromszögek ~**a** uguaglianza
dei triangoli
egyenes¹ (*fn*) retta, **egy ponton**
átmenő ~**ek** rette concorrenti,
egymást nem merőlegesen
metsző ~**ek** rette oblique,
érintő ~ retta tangente,
irányított ~ retta orientata,
kitérő ~**ek** rette sghembe,
merőleges ~**ek** rette
perpendicolari, **metsző** ~**ek**
rette incidenti, **szám**~ retta
reale

egyenes² (*mn*) retto, diretto
 ~ **arányosság** proporzionalità diretta
 ~ **bizonyítás** dimostrazione diretta
 ~ **gúla** piramide retta
 ~ **hasáb** prisma retto
 ~ **henger** cilindro retto
 ~ **kúp** cono retto
 ~ **vonat** linea retta
egyenesen arányos direttamente proporzionale
egyenlet equazione (*n*), **általános** ~ (vmilyen alakzaté) equazione generica, **differenciál**~ equazione differenziale, **exponenciális** ~ equazione esponenziale, **gyökös** ~ equazione irrazionale, **harmadfokú** ~ equazione cubica, equazione di terzo grado, **logaritmikus** ~ equazione logaritmica, **másodfokú** ~ equazione quadratica, equazione di secondo grado, **paraméteres** ~ (betűs) equazione letterale, (görbéé) equazione parametrica, **trigonometrikus** ~ equazione trigonometrica, **vektor**~ equazione vettoriale
 ~ (**bal/ jobb**) **oldala** (primo/ secondo) membro dell'equazione
egyenletrendszer sistema (*h*) (di equazioni), **lineáris** ~ sistema lineare, **ellentmondó** ~ sistema inconsistente
egyenlő uguale, medesimo

egyenlő együtthatók módszere metodo di riduzione, metodo della somma
egyenlő oldalú equilatero
 ~ **háromszög** triangolo equilatero
egyenlő szárú isoscele
 ~ **háromszög** triangolo isoscele
egyenlőség uguaglianza
egyenlőségjel simbolo di uguaglianza
egyenlőtlenség (amit meg kell oldani) disequazione (*n*), (általános értelemben) disuguaglianza, **háromszög**~ disuguaglianza triangolare
egyértelmű univoco, **kölcsönösen** ~ biunivoco
 ~ **megfeleltetés** corrispondenza univoca
 ~ **leképezés** applicazione univoca
egyesítés unione (*n*)
egyformán ugualmente
egyköpenyű hiperboloid iperboloide ad una falda
egymásra helyezhető (pl. két egybevágó síkidom) sovrapponibile
egynemű tagok monomi simili
egyoperandusú művelet operazione unaria
egypalástú hiperboloid iperboloide ad una falda
egység (*fn*) unità, **mérték**~ unità di misura, **hosszúság**~ unità di lunghezza, **képzetes** ~ unità immaginaria, **térfogat**~ unità di volume, **terület**~ unità di area, unità di superficie

~ *számlálójú tört* unitá
frazionaria
egységnyi unitario
egységsugarú kör (~ lap) cerchio
unitario; (~ vonal)
circonferenza unitaria
egységvektor versore (*h*), vettore
unitario
egységgyök radice dell'unità
egysíkú complanare
~ *pontok* punti complanari
egyszeres gyök radice semplice
egyszerű semplice
egyszerűbb alakra hozás
riduzione (*n*), semplificazione
(*n*)
egyszerűsíteni semplificare
egyszerűsítés semplificazione (*n*),
riduzione (*n*)
egyszerűsített ridotto
~ *kifejezés* espressione ridotta
~ *tört* frazione ridotta
egyszerűsíthető (tört) riducibile
egytagú kifejezés monomio
együttható coefficiente (*h*),
binomiális ~ coefficiente
binomiale, *egyenlő* ~ *k*
módszere metodo di riduzione,
metodo della somma
egzisztenciális esistenziale
~ *kvantor* quantificatore
esistenziale
ekvivalencia equivalenza
~ *reláció* relazione di
equivalenza
ekvivalenciaosztály classe di
equivalenza
ekvivalens equivalente
él (poliéderé, gráfé) spigolo

elégleges sufficiente
~ *feltétel* condizione sufficiente
elem (halmazé) elemento, *inverz* ~
elemento inverso, *neutrális* ~
elemento neutro
eleme appartiene a
elemi elementare
~ *esemény* evento elementare
~ *függvény* funzione elementare
elemszám (véges halmazé)
cardinalità
elfajult degenerare
elforgatás rotazione (*n*), *pont*
körüli ~ rotazione attorno ad
un punto, *egyenés/ tengely*
körüli elforgatás rotazione
attorno ad una retta
elimináció eliminazione (*n*),
Gauss-~ eliminazione di
Gauss, *Gauss-Jordan*-~
eliminazione di Gauss-Jordan
eljárás metodo
ellenőrizni (egyenletet) verificare
ellenőrzés (egyenleté) verifica
ellenpélda controesempio
ellentétes (körüljárási) irány
verso discorde
ellentett opposto
~ *számok* numeri opposti,
numeri contrari, numeri
simmetrici
~ *érték* valore opposto
ellentmondás contraddizione (*n*);
(egyenletnél) equazione
impossibile
ellentmondó egyenletrendszer
sistema inconsistente
ellipszis ellisse (*n*)
ellipszoid ellissoide (*h*)

elliptikus ellittico
 ~ *paraboloid* paraboloid
 ellittico
elmélet teoria, *csoport*~ teoria dei gruppi, *függvény*~ teoria delle funzioni, *halmaz*~ insiemistica, *szám*~ teoria dei numeri, *valószínűség*~ teoria probabilistica
eloszlás distribuzione (*n*), *Gauss*~ distribuzione gaussiana, *normál*~ distribuzione normale
elosztani dividere
előjel segno (predicatorio), *azonos* ~ segno concorde, *ellentétes* ~ segno discorde
elsőbbrendűség (műveleteké) precedenza
eltérés (statistikában) scarto, *négyzetes* ~ scarto quadratico
eltolás (párhuzamos) traslazione (*n*)
elv principio, *Cavalieri*~ principio di Cavalieri, *skatulya*~ principio dei cassetti
Eratoszthenész szitája crivello di Eratostene
eredmény risultato
érintési pont punto di tangenza, punto di contatto
érintő tangente (*n*), *egymást (kívülről/ belülről) ~ körök* circonferenze tangenti (esternamente/ internamente)
érintőegyenes retta tangente
érintőnégyyszög quadrilatero circoscritto ad una circonferenza
érintősík piano tangente

érintőszakasz segmento tangente
érték valore (*h*), *abszolút*~ valore assoluto, *ellentett* ~ valore opposto, *helyi*~ valore posizionale, *igazság*~ valore di verità, *kerekített* ~ valore arrotondato, *konjugált* ~ valore coniugato, *közelítő* ~ valore approssimato, *százalék*~ valore della percentuale
értékes (szám)jegy cifra significativa
értékkészlet codominio
értelmezési tartomány dominio, insieme di definizione, intervallo di esistenza
értelmezni definire
esemény evento, *elemi* ~ evento elementare, *lehetetlen* ~ evento impossibile, *lehetséges* ~ evento incerto
eseménytér spazio degli eventi
eset caso, *kedvező* ~ caso favorevole, *lehetséges* ~ caso possibile, *összes* ~ caso possibile
euklideszi euclideo
 ~ *algoritmus* algoritmo di Euclide
Euler-féle euleriano
Euler-tétel (a poliéderekre vonatkozó) relazione di Eulero
excentricitás eccentricità, *lineáris* ~ (ellipszis, hiperbola) semiasse focale, eccentricità lineare, *numerikus* ~ eccentricità numerica

explicit esplicito
 ~ *alakban felírt képlet* formula
 esplicita
exponenciális esponenziale
 ~ *csökkenés* decadimento
 esponenziale, decrescita
 esponenziale
 ~ *egyenlet* equazione
 esponenziale
 ~ *függvény* funzione
 esponenziale
 ~ *görbe* curva esponenziale
 ~ *növekedés* crescita
 esponenziale
extrapoláció estrapolazione (*n*)
ezrelék per mille

F

fa (a gráfelméletben) albero, *bináris*
 ~ albero binario
faktoriális fattoriale (*h*)
fázis fase (*n*)
fekvés giacitura
fél metà, mezzo
feladat esercizio, compito
felbontani decomporre,
 scomporre
felbontás decomposizione (*n*),
 scomposizione (*n*),
prímtényezős ~
 decomposizione in fattori
 primi,
 scomposizione in fattori primi,
 fattorizzazione (*n*)
felbonthatatlan (polinom)
 irriducibile
felbontható (polinom) riducibile

félegyenes semiretta
felezési idő emivita, periodo di
 dimezzamento
felezni dimezzare, dividere in due
 parti uguali, *szöget* ~ bisecare
felezőpont punto di mezzo, punto
 medio
felfelé kerekített approssimato
 per eccesso
 ~ *szám* numero approssimato per
 eccesso
felfelé nyíló parabola parabola
 avente la concavità rivolta
 verso l'alto
félnyílásszög (angolo di)
 semiapertura
felosztás partizione (*n*)
félsík semipiano
felsorolás elencazione (*n*)
félszög angolo metà
 ~ *ek szögfüggvényeire vonatkozó*
képletek formule dell'angolo
 metà, formule di bisezione
féltengely semiasse (*h*), *képzetes*
 ~ (hiperboláé) semiasse
 coniugato, semiasse non
 trasverso, *kis* ~ (ellipszisé)
 semiasse minore, *nagy* ~
 (ellipszisé) semiasse maggiore,
valós ~ (hiperboláé) semiasse
 trasverso
feltenni (pl. hogy valami igaz)
 supporre
féltér semispazio
feltétel condizione (*n*), criterio,
 (tételé) ipotesi (*n*), *elégséges* ~
 condizione sufficiente,

szükséges ~ condizione necessaria, szükséges és elégséges ~ condizione necessaria e sufficiente felület (általános értelemben) superficie (<i>n</i>), (amit mérünk) area della superficie, forgás~ superficie di rotazione, gömb~ superficie sferica, másodrendű ~ (superficie) quadrica, síkba nem teríthető ~ superficie sghemba, síkba teríthető ~ superficie sviluppabile, a teljes ~ superficie totale, végtelen hasáb~ superficie prismatica indefinita, végtelen henger~ superficie cilindrica indefinita, végtelen kúp~ superficie conica indefinita ~ kiterítése a síkba sviluppo della superficie felülről közelítő approssimato per eccesso felvázolni (ábrát, grafikont) tracciare felvenni (pl. függvény az értéket) assumere ferde obliquo ~ gúla piramide obliqua ~ hasáb prisma obliquo ~ henger cilindro obliquo ~ kúp cono obliquo fix fisso fixpont¹ (geometriai transzformációnál) punto fisso fixpont² (számábrázolásnál) punto fisso, virgola fissa	~os számábrázolás notazione a punto fisso, notazione a virgola fissa fogalom concetto, nozione (<i>n</i>), alap~ concetto fondamentale, nozione fondamentale, concetto primitivo, definiált ~ concetto definito, concetto derivato fok(szám) grado fókusz(pont) fuoco folymatábra diagramma di flusso, diagramma a blocchi folytonos continuo ~ függvény funzione continua fordított arányosság proporzionalità inversa fordítottan arányos inversamente proporzionale forgásfelület superficie di rotazione forgástest solido di rotazione forгатás rotazione (<i>n</i>) fő principale főátló (mátrixé) diagonale principale főkör (gömb legnagyobb síkmetszete) circonferenza massima független indipendente, lineárisan ~ linearmente indipendente ~ változó variabile indipendente függő dipendente, lineárisan ~ linearmente dipendente ~ változó variabile dipendente függőleges verticale függvény funzione (<i>n</i>), applicazione (<i>n</i>), (szigorúan) csökkenő ~ funzione (strettamente) decrescente, derivált ~ funzione derivata, elemi ~ funzione elementare,
---	--

exponenciális ~ funzione esponenziale, **folytonos** ~ funzione continua, **gyök** ~ funzione irrazionale, **hiperbolikus** ~ funzione iperbolica, **inverz** ~ funzione inversa, **konstans** ~ funzione costante, **korlátos** ~ funzione limitata, **lineáris** ~ funzione lineare, **logaritmus** ~ funzione logaritmica, **(szigorúan) monoton** ~ funzione (strettamente) monotona, **(szigorúan) növekvő** ~ funzione (strettamente) crescente, **összetett** ~ funzione composta, **páratlan** ~ funzione dispari, **páros** ~ funzione pari, **periodikus** ~ funzione periodica, **polinom** ~ funzione polinomiale, **primitív** ~ primitiva (di una funzione), **szög** ~ funzione goniometrica, **trigonometrikus** ~ funzione trigonometrica, funzione circolare

függvényelmélet teoria delle funzioni

G

Gauss-elimináció eliminazione (n) di Gauss
Gauss-eloszlás distribuzione gaussiana
Gauss-féle gaussiano
Gauss-görbe curva di Gauss

Gauss-Jordan-elimináció eliminazione (n) di Gauss-Jordan
geometria geometria, **analitikus** ~ geometria analitica, **koordináta** ~ geometria analitica, **sík** ~ geometria piana, **tér** ~ geometria solida
geometriai geometrico
gomdolatmenet filo delle idee
gömb(test) sfera
 ~ **cikk** settore sferico
 ~ **felület** superficie sferica
 ~ **gerezd** spicchio sferico
 ~ **kétszög** fuso sferico
 ~ **koordináták** coordinate sferiche
 ~ **öv** zona sferica
 ~ **réteg** segmento sferico a due basi
 ~ **síkmetszete** (nem a legnagyobb) circonferenza minore
 ~ **süveg** calotta sferica
 ~ **szelet** segmento sferico ad una base
gömbi sferico
görbe curva, **azonos hosszúságú** ~ **k** curve equivalenti, **exponenciális** ~ curva esponenziale, **Gauss-görbe** curva di Gauss, **harang** ~ curva a campana, **koszinusz** ~ cosinusoide (n), **kotangens** ~ cotangentoide (n), **logaritmus** ~ curva logaritmica, **szinusz** ~ sinusoide (n), **tangens** ~ tangentoide (n)
 ~ **alatti terület** area sottesa da una curva
görbület curvatura

gradiens gradiente (*h*)
gráf grafo, **irányított** ~ grafo orientato
 ~ **csúcsa** vertice di un grafo, punto di un grafo, nodo di un grafo
 ~ **éle** spigolo di un grafo, lato di un grafo
grafikon grafico, diagramma (*h*), **függvény** ~ **ja** diagramma di una funzione, grafico di una funzione
grafikus ábrázolás interpretazione grafica, rappresentazione grafica
grafikus megjelenítés rappresentazione grafica
gúla piramide (*n*), **csonka** ~ tronco di piramide, **egyenés** ~ piramide retta, **ferde** ~ piramide obliqua, **szabályos sokszög alapú** ~ piramide regolare, **szabályos sokszög alapú egyenes** ~ piramide regolare retta, **végtelen** ~ piramide indefinita

GY

gyakoriság frequenza, **abszolút** ~ frequenza assoluta, **relatív** ~ frequenza relativa, **százalékos** ~ frequenza percentuale
gyakoriságtáblázat tabella di frequenza
gyök¹ radice (*n*), **egység** ~ radice dell'unità, **köb** ~ radice cubica,

n-edik ~ radice n-esima, **négyzet** ~ radice quadrata
 ~ **vonás** estrazione di radice
 ~ **kitevő** indice della radice
 ~ **jel** segno di radice
gyök² (általános értelemben) radicale (*h*)
gyök³ (egyenleté) radice (*n*), **egyszeres** ~ radice semplice, **háromszoros** ~ radice tripla, **kétszeres** ~ radice doppia, **megegyező** ~ **ök** radici coincidenti, **többszörös** ~ radice multipla
gyökfüggvény funzione irrazionale
gyökkjel segno di radice, **tényező bevitele a** ~ **alá** trasporto di un fattore sotto il segno di radice, **tényező kihozatala a** ~ **alól** trasporto di un fattore fuori dal segno di radice
 ~ **alatt álló kifejezés** radicando
gyökkitevő indice della radice
gyökös con radicale, irrazionale
 ~ **egyenlet** equazione con radicale, equazione irrazionale
 ~ **kifejezés** espressione con radicali
gyököt vonni estrarre la radice
gyöktényező alakra hozás (másodfokú kifejezésé) scomposizione in fattori di un trinomio di 2° grado
gyökvonás estrazione (*n*) (di radice)
gyújtópont fuoco
gyűrű (algebrai struktúra) anello

H

hajlásszög angolo di inclinazione

halmaz insieme (*h*), **alap**~
insieme ambiente, insieme
universale, **egy elemű** ~
insieme unitario, insieme
singolo, **hatvány**~ insieme
potenza, **komplementer**~
insieme complementare,
különbség~ insieme differenza,
meg egyező számosságú ~ok
insiemi equipotenti, **megoldás**~
insieme delle soluzioni, insieme
soluzione, **üres**~ insieme vuoto

halmazelmélet insiemistica

Hamilton-kör ciclo hamiltoniano

hányados quoziente (*h*),
(maradék osztatásnál) quoziente
approssimato; (arány) rapporto;
(mértani sorozat) ragione (*n*);
különbségi ~ rapporto di
Newton, rapporto incrementale

harang görbe curva a campana

harmadfokú egyenlet equazione
cubica, equazione di terzo
grado

harmonikus armonico

~ **közép** media armonica

háromdimenziós tridimensionale

~ **tér** spazio tridimensionale

háromszoros triplo

~ **gyök** radice tripla

háromszög triangolo, trilatero,
általános ~ triangolo scaleno,
derékszögű ~ triangolo
rettangolo, **egyenlő oldalú** ~

triangolo equilatero, **egyenlő
szárú** ~ triangolo isoscele,
hegyesszögű ~ triangolo
acutangolo, **Pascal**-~ triangolo
di Pascal, **tompaszögű** ~
triangolo ottusangolo

~ **alapja** base del triangolo

~ **beírt körének a középpontja**
incentro

~ **hozzáírt köre** circonferenza
exinscrita in un triangolo

~ **hozzáírt körének a középpontja**
excentro

~ **köré írt körének a középpontja**
circocentro

~ **középvonala** segmento che
unisce i punti medi di due lati
di un triangolo

~ **magassága** altezza di un
triangolo

~ **oldal felező merőlegese** asse
del lato (di un triangolo)

~ **súlyvonala** mediana (di un
triangolo)

~ **szabály** legge del triangolo

~ **szögfelezője** bisettrice di un
triangolo

~ **ek egybevágósága** uguaglianza
dei triangoli

háromszögegyenlőtlenség
disuguaglianza triangolare

háromtagú kifejezés trinomio

hasáb prisma (*h*), **egyen** ~
prisma retto, **ferde** ~ prisma
obliquo, **szabályos sokszög**
alapú ~ prisma regolare,
szabályos sokszög alapú

egyenés ~ prisma regolare
retto, **végtelen** ~ prisma
indefinito
hasábfelület superficie prismatica
hasonló simile
~ **alakzatok** figure simili
hasonlóság similitudine (*n*),
középpontos ~ omotetia,
similitudine centrale
~ **aránya** rapporto di similitudine
határ (pl. tartományé, síkidomé)
contorno, **integrálási** ~ok
estremi di integrazione, limiti
di integrazione
határérték limite (*h*)
határozatlan indefinito,
indeterminato
~ **integrál** integrale indefinito
határozott definito
~ **integrál** integrale definito
hatszög esagono
hatvány potenza, **egész kitevőjű** ~
potenza ad/con esponente
intero
hatványhalmaz insieme potenza
hatványozás elevamento a
potenza
hatványozni elevare a potenza
hatványra emelés elevamento a
potenza
hatványvonal (köröké) asse
radicale
hegyesszög angolo acuto
hegyesszögű acutangolo
~ **háromszög** triangolo
acutangolo
hely (mértani) luogo (geometrico)
helybenhagyás identità
helyettesítés sostituzione (*n*)

helyettesítéses integrálás
cambiamento di variabile
(nell'integrazione)
helyi maximum massimo relativo
helyi minimum minimo relativo
helyiérték valore posizionale
helyiértékes posizionale
~ **számírás** numerazione
posizionale
helyvektor vettore di posizione
helyzet posizione (*n*), **kölcsönös** ~
posizione mutua
henger cilindro, **egyenés** ~
cilindro retto, **egyenés kör** ~
cilindro circolare retto, **ferde** ~
cilindro obliquo, **kör** ~ cilindro
circolare, **végtelen** ~ cilindro
indefinito
hengerfelület superficie cilindrica
hengerkoordináták coordinate
cilindriche
hétszög eptagono, ettagono
hexaéder esaedro
hiányos incompleto
hiba errore (*h*), **abszolút** ~ errore
assoluto, **relatív** ~ errore
relativo
~ **terjedés** propagazione degli
errori
hiperbola iperbole (*n*)
hiperbolikus iperbolico
~ **függvény** funzione iperbolica
~ **paraboloid** paraboloide
iperbolico

hiperboloid iperboloide (*h*),
kétköpenyű (*kétpalástú*) ~
 iperboloide a due falde,
egyköpenyű (*egypalástú*) ~
 iperboloide ad una falda
hipertér iperspazio
homogén omogeneo
hosszúság lunghezza
hosszúságegység unità di
 lunghezza
hozzáadni aggiungere
hozzáírt kör (háromszöghöz)
 circonferenza exinscritta (in un
 triangolo)
hozzárendelni associare
húr corda
hurkolt sokszög poligono
 intrecciato
húrnégyszög quadrilatero
 inscritto in una circonferenza

I, Í

i *i* (képzetes egység $i = \sqrt{-1}$)
identikus identico
 ~ **leképezés** applicazione identica
identitás identità
igazságérték valore di verità
ikozaéder icosaedro
illeszkedni (rajata feküdni) giacere
imaginárius immaginario
implicit implicito
implikáció implicazione (*n*)
improprius integrál integrale
 improprio
index indice (*h*)
indirekt indiretto

~ **bizonyítás** dimostrazione
 indiretta, dimostrazione per
 assurdo (visszavezetés a
 lehetetlenre)
indukció induzione (*n*),
matematikai ~ induzione
 matematica, **teljes** ~ induzione
 matematica
induktív módszer metodo
 induttivo
infinitezimális infinitesimale
 ~ **mennyiség** infinitesimo
inflexiós pont punto di flesso (*h*)
injektív iniettivo
 ~ **leképezés** applicazione
 iniettiva
integrál integrale (*h*),
határozatlan ~ integrale
 indefinito, **határozott** ~
 integrale definito, **improprius** ~
 integrale improprio, **numerikus**
 ~ integrale numerico
integrálás integrazione (*n*),
helyettesítéses ~ cambiamento
 di variabile (nell'integrazione),
numerikus ~ integrazione
 numerica, **parciális** ~
 integrazione per parti
integrálási határok estremi di
 integrazione, limiti di
 integrazione
integrálszámítás calcolo integrale
integrandus integranda
integritási tartomány (gyűrűé)
 dominio di integrità
interpoláció interpolazione (*n*)
interpretáció interpretazione (*n*)

intervallum intervallo, *nyílt* ~
 intervallo aperto, *zárt* ~
 intervallo chiuso
invariáns invariante
inverz inverso
 ~ *elem* elemento inverso
 ~ *függvény* funzione inversa
 ~ *leképezés* applicazione inversa
irány direzione (*n*), senso, verso,
azonos (körüljárási) ~ verso
 concorde, *ellentétes*
(körüljárási) ~ verso discorde,
negatív körüljárási ~ senso
 orario, *pozitív körüljárási* ~
 senso antiorario
irányításváltó mozgás (a sík
 megfordítása) ribaltamento (del
 piano)
irányított orientato
 ~ *egyenes* retta orientata
 ~ *gráf* grafo orientato
 ~ *szakasz* segmento orientato
iránykoszinusz coseno direttore
iránytangens coefficiente
 angolare, rapporto direttivo
irányvektor (egyenese) vettore con
 direzione lungo la retta
irracionalis irrazionale
 ~ *kifejezés* espressione
 irrazionale
 ~ *szám* numero irrazionale
irreducibilis irriducibile
ismeretlen (egyenleté) incognita
ismert noto
ismétlés ripetizione, ~*es*
kombináció combinazione con
 ripetizione, ~*es permutáció*
 permutazione con oggetti

identici, ~*es variáció*
 disposizione con ripetizione
ismétlés nélküli semplice
 ~ *kombináció* combinazione
 semplice
 ~ *permutáció* permutazione di
 oggetti diversi
 ~ *variáció* disposizione semplice
ismétlődés ripetizione (*n*)
iteráció iterazione (*n*)
iteratív iterativo
 ~ *módszer* metodo iterativo
ív arco

J

jel segno, simbolo, *egyenlőség* ~
 simbolo d'uguaglianza, *elő* ~
 segno predicatorio, *gyök* ~
 segno di radice, *műveleti* ~
 segno operatore
jelölés notazione (*n*)
jelölni vmivel indicare con

K

kamat interesse (*h*) *kamatos* ~
 interesse composto
kanonikus canonico
 ~ *alak* forma normale
kapcsolat relazione (*n*)
kapcsolódó szakaszok segmenti
 consecutivi
kapcsos zárójel graffa, parentesi
 graffa

karakterisztika caratteristica
karakterisztikus polinom
 polinomio caratteristico
kedvező favorevole
 ~ *eset* caso favorevole
kép (leképezésé) immagine (*n*)
képlet formula, *explicit alakban*
felírt ~ formula esplicita,
félszögek szögfüggvényeire
vonatkozó ~ek formule
 dell'angolo metà, formule di
 bisezione, *Hérón*-~ formula di
 Erone, *implicit alakban felírt* ~
 formula implicita, *kétszeres*
szögek szögfüggvényeire
vonatkozó ~ek formule di
 duplicazione, *két szögfüggvény*
összegének
szorzattáalakítására vonatkozó
 ~ek formule di prostaferesi,
megoldó~ formula risolutiva,
szakasz osztópontjára
vonatkozó ~ formula del
 rapporto
képzetes immaginario
 ~ *egység* unità immaginaria
 ~ *féltengely* (hiperboláé) semiasse
 coniugato, semiasse non
 trasverso
 ~ *szám* numero immaginario
 ~ *tengely* (a komplex számsíkon)
 asse immaginario, (hiperboláé)
 asse coniugato, asse non
 trasverso
kerek tondo
 ~ *zárójel* parantesi tonda
kerekítés arrotondamento
kerekített arrotondato, *egész*
sámra ~ approssimato a meno

di una unità, *egy tizedesjegyre*
 ~ approssimato a meno di un
 decimo, *felfelé* ~ approssimato
 per eccesso, *két tizedesjegyre* ~
 approssimato a meno di un
 centesimo, *lefelé* ~
 approssimato per difetto
 ~ *érték* valore arrotondato
 ~ *szám* numero approssimato
kerület perimetro
két négyzet különbsége
 differenza di due quadrati
két párhuzamos egyenes közötti
 rész striscia
két párhuzamos sík közötti
 térrész striscia solida
két tizedesjegyre kerekített
 approssimato a meno di un
 centesimo
kétdimenziós bidimensionale
kétértelmű equivoco
kétértelműség equivoco
kétköpenyű hiperboloid
 iperboloide a due falde
kétooperandusú művelet
 operazione binaria
kétpalástú hiperboloid
 iperboloide a due falde
kétszeres doppio
 ~ *gyök* radice doppia
 ~ *szorzat* doppio prodotto
kétszeres szögek
szögfüggvényeire vonatkozó
képletek formule di
 duplicazione
kéttagú kifejezés binomio
kettes számrendszer notazione
 binaria, rappresentazione
 binaria
kettősség ambiguità

kettőzés duplicazione, *kocka*~
duplicazione del cubo
kibővíteni (pl. fogalmat, függvényt)
ampliare
kicsinyítés contrazione,
középpontos ~ contrazione
intorno ad un punto,
contrazione centrale
kiegészítés teljes négyzetté
complemento del quadrato
kiegészítő complementare
~ *szögek* angoli supplementari
kielégíteni (egyenletet, feltételt)
soddisfare
kiemelés raccoglimento a fattor
comune
kiemelni raccogliere a fattor
comune
kifejezés espressione (*n*), *betűs* ~
espressione letterale,
egyszerűsített ~ espressione
ridotta, *egytagú* ~ monomio,
gyökös ~ espressione con
radicali, *háromtagú* ~
trinomio, *irracionális* ~
espressione irrazionale, *kéttagú*
~ binomio, *többtagú* ~
polinomio
kifejezni esprimere
kihozás a gyökjel alól (tényezőé)
trasporto (di un fattore) fuori dal
segno di radice
kikötés condizione (*n*)
kis féltengely semiasse minore
kisebb minore; (számosságú
halmaz, területű síkidom, ...)
suvvalente
kisebb vagy egyenlő minore o
uguale

kisebbítendő minuendo
kistengely (ellipszisé) asse minore
kiszámítani calcolare
kiszámolni calcolare
kiterjedés estensione (*n*)
kiterjesztés espansione (*n*)
kitéró egyenesek rette sghembe
kitevő esponente (*h*), *gyök*~
indice della radice
kivéve eccettuato
kivonandó sottraendo
kivonás sottrazione (*n*)
kivonni sottrarre
kívülről esternamente, *egymást* ~
érintő körök circonferenze
tangenti esternamente
kizáró esclusivo
~ *vagy* disgiunzione esclusiva
kocka cubo
~*kettőzés* duplicazione del cubo
kombináció combinazione (*n*),
ismétléses ~ combinazione con
ripetizione, *ismétlés nélküli* ~
combinazione semplice,
lineáris ~ combinazione
lineare, *n elem k-ad osztályú* ~*i*
combinazioni di *n* oggetti di
classe *k*, combinazioni di *n*
oggetti (presi a) *k a k*
kombinatorika calcolo
combinatorio
kommutatív commutativo
~ *test* campo
komplementer complementare
komplementerhalmaz insieme
complementare, differenza
complementare
komplementerképzés
complementazione

komplex complesso ~ <i>szám</i> numero complesso ~ <i>számsík</i> piano complesso	
komponens componente (<i>h</i>)	
koncentrikus concentrico ~ <i>körök</i> cerchi concentrici, circonferenze concentriche	
kongruencia congruenza	
kongruens congruente	
konjugált coniugato ~ <i>érték</i> valore coniugato	
konjunkció congiunzione (<i>n</i>)	
konkáv concavo ~ <i>alakzat</i> figura concava	
konstans costante (<i>n</i>), <i>additív</i> ~ costante additiva ~ <i>függvény</i> funzione costante ~ <i>tag</i> (polinomé) termine noto, termine costante	
kontrapozíció contrapposizione (<i>n</i>)	
konvergens convergente	
konvex convessa ~ <i>alakzat</i> figura convessa	
koordináta coordinata, <i>derékszögű</i> ~ <i>k</i> coordinate ortogonali, <i>Descartes-féle</i> ~ <i>k</i> coordinate cartesiane, <i>Descartes-féle derékszögű</i> ~ <i>k</i> coordinate cartesiane ortogonali, <i>gömb</i> ~ <i>k</i> coordinate (polari) sferiche, <i>henger</i> ~ <i>k</i> coordinate (polari) cilindriche, <i>polár</i> ~ <i>k</i> coordinate polari	sinistrorso, <i>derékszögű</i> ~ sistema di coordinate rettangolari, <i>Descartes-féle</i> ~ sistema cartesiano <i>henger</i> ~ sistema di coordinate cilindriche, <i>jobbsodrású</i> ~ sistema di riferimento destrorso, <i>polár</i> ~ sistema di coordinate polari
koordináta-geometria geometria analitica	koordinátasík piano assiale, piano cartesiano
koordináta-rendszer sistema (<i>h</i>) di coordinate, <i>balsodrású</i> ~ sistema di riferimento	korlátos limitato ~ <i>függvény</i> funzione limitata
	koszekáns cosecante (<i>n</i>)
	koszinusz coseno, <i>irány</i> ~ coseno direttore
	koszinuszgörbe cosinusoidale (<i>n</i>)
	kóta (z koordináta) quota
	kotangens cotangente (<i>n</i>)
	kotangensgörbe cotangentoide (<i>n</i>)
	köb cubo
	köbgyök radice cubica
	köbön al cubo
	köbös cubico
	kölcsönös mutuo ~ <i>helyzet</i> posizione mutua
	kölcsönösen mutuamente ~ <i>egyértelmű</i> biunivoco ~ <i>egyértelmű leképezés</i> applicazione biunivoca
	Königsbergi hidak ponti di Königsberg
	kör ¹ (körvonal) circonferenza, <i>Apollóniusz</i> ~ circonferenza di Apollonio, <i>beírt</i> ~ circonferenza inscritta,

egymást (kívülről/ belülről)
érintő ~ők circonferenze
 tangenti (esternamente/
 internamente), **egymást metsző**
 ~ők circonferenze secanti,
egymást tartalmazó ~ők
 circonferenze l'una interna
 all'altra, **fő**~ (a gömb legnagyobb
 síkmetszete) circonferenza
 massima, **háromszög hozzá írt**
 ~e circonferenza exinscritta del
 triangolo, **koncentrikus** ~ők
 circonferenze concentriche,
köré írt ~ circonferenza
 circoscritta, **közös pont nélküli**
 ~ők circonferenze esterne,
trigonometrikus ~
 circonferenza goniometrica
 ~ **húrjának a középponttól mért**
távolsága apotema (*h*)
 ~ **két párhuzamos szelő közötti**
része segmento circolare a due
 basi
kör² (körlap) cerchio,
egységsugarú ~ cerchio
 unitario, **koncentrikus** ~ők
 cerchi concentrici
 ~ **négyszögesítése** quadratura del
 cerchio
kör³ (a gráfelméletben) ciclo,
Hamilton-~ ciclo hamiltoniano
körcikk settore circolare
kördiagram diagramma a settore
 circolare
köré írható circoscrittibile
köré írt circoscritto
 ~ **kör** circonferenza circoscritta
 ~ **sokszög** poligono circoscritto
körgyűrű corona circolare

körhenger cilindro circolare
körív arco circolare, **látószög**~
 arco (circolare) capace di un
 angolo
körkúp cono circolare
környezet intorno (circolare)
kör szelet segmento circolare (ad
 una base)
körjárási irány senso, verso,
azonos ~ verso concorde,
ellentétes ~ verso discorde,
negatív ~ senso orario, **pozitív**
 ~ senso antiorario
körvonal circonferenza
 ~ **azonos hosszúságú részekre**
osztása ciclotomia
körző compasso, **beszúrni a** ~t
 puntare il compasso
 ~ **nyílás** apertura di compasso
következmény corollario,
 conseguenza
következtetés conclusione (*n*)
közelítés approssimazione (*n*)
közelítő approssimato
 ~ **érték** valore approssimato,
alulról ~ **érték** valore
 approssimato per difetto,
felülről ~ **érték** valore
 approssimato per eccesso
közép media, **harmonikus** ~
 media armonica, **mértani** ~
 media geometrica, **négyzetes** ~
 media quadratica, **súlyozott** ~
 media pesata, media ponderata,
számtani ~ media aritmetica

középpont centro, *háromszög beírt körének a ~ja* incentro, *háromszög hozzáírt körének a ~ja* excentro, *háromszög köré írt körének a ~ja* circocentro, *szimmetria* ~ centro di simmetria

középponti szög angolo al centro

középpontos centrale

~ *hasonlóság* omotetia, similitudine centrale

~ *kicsinyítés* contrazione centrale, contrazione intorno ad un punto

~ *nagyítás* dilatazione centrale, dilatazione intorno ad un punto

~ *szimmetria* simmetria rispetto ad un punto

~ *tükrözés* simmetria centrale

középvonal (háromszögé) segmento che unisce i punti medi di due lati di un triangolo; (paralelogrammáé) mediana del parallelogramma

közös comune

~ *nevező* denominatore comune

~ *osztó* divisore comune

~ *többszörös* multiplo comune

közös nevezőre hozás riduzione allo stesso denominatore

közös nevezőre hozni ridurre allo stesso denominatore

közös rész intersezione (*n*)

kettőspont due punti

kúp¹ (*fn*) cono, *csonka* ~ tronco di cono, *egyenes* ~ cono retto, *egyenes kör* ~ cono circolare retto, *ferde* ~ cono obliquo,

kör ~ cono circolare, *végtelen* ~ cono indefinito

~ *alkotója* (egyenes) generatrice del cono, (az alkotószakasz hossza) apotema del cono

kúp² (*mn*) conico

~ *felület* superficie conica

~ *szelet* (sezione) conica

különbözni differire

különböző discorde, diverso

~ *előjelek* segni discordi

~ *előjelű számok* numeri discordi

különbség differenza, (számtani sorozaté) ragione (*n*)

különbségthalmaz insieme differenza

különbségi hányados rapporto di Newton, rapporto incrementale

külső esterno

~ *pont* punto esterno

kültag (aránypáré) estremi (*h*) (di una proporzione)

kvantor quantificatore (*h*), *egzisztenciális* ~ quantificatore esistenziale, *univerzális* ~ quantificatore universale

L

lap (poliéderé) faccia (di un poliedro), *oldal* ~ faccia laterale

lebegőpont (számábrázolásnál) punto mobile, virgola mobile

~ *os számábrázolás* notazione a punto mobile, notazione a virgola mobile

lefelé kerekített approssimato per difetto	~ egyenletrendszer sistema lineare
~ szám numero approssimato per difetto	~ excentricitás (ellipszis, hiperbola) semiasse focale, eccentricità lineare
lefelé nyíló parabola parabola avente la concavità rivolta verso il basso	~ függvény funzione lineare
legkisebb közös nevező minimo comune denominatore	~ kombináció combinazione lineare
legkisebb közös többszörös minimo comune multiplo	~ programozás programmazione lineare
legnagyobb közös osztó massimo comune divisore	lineárisan linearmente
lehetetlen impossibile	~ függő linearmente dipendente
~ esemény evento impossibile	~ független linearmente indipendente
lehetséges possibile	lkkn (legkisebb közös nevező) m.c.d. (minimo comune denominatore)
~ eset caso possibile	lkkt (legkisebb közös többszörös) m.c.m. (minimo comune multiplo)
~ esemény evento incerto	ln (a természetes alapú logaritmus jelölése) ln
leképezés applicazione (<i>n</i>), bijektív ~ applicazione biiettiva, egyértelmű ~ applicazione univoca, egy-egyértelmű ~ applicazione biunivoca, identikus ~ applicazione identica,, injektív ~ applicazione iniettiva, inverz ~ applicazione inversa, kölcsönösen egyértelmű ~ applicazione biunivoca	lnko (legnagyobb közös osztó) M.C.D. (massimo comune divisore)
szuperjektív ~ applicazione surgettiva, szürjektív ~ applicazione surgettiva	logaritmikus logaritmico
lemma lemma (<i>h</i>)	~ egyenlet equazione logaritmica
leszűkítés (pl. függvényé) restrizione (<i>n</i>)	logaritmus logaritmo, természetes alapú ~ logaritmo naturale, logaritmo neperiano, tizes alapú ~ logaritmo decimale, logaritmo comune, x-nek b alapú ~ a logaritmo di x in base b
lg (a 10-es alapú logaritmus jelölése) log	~ alapja base del logaritmo
linearis lineare	logaritmusfüggvény funzione logaritmica
	logaritmusgörbe curva logaritmica
	log_b (a b alapú logaritmus jelölése) log _b

logika logica, logistica

logikai logico

~**művelet** connettivo logico

M

magasabbrendű di ordine superiore

~ **derivált** derivata di ordine superiore

magasság altezza, **háromszög** ~**a** altezza del triangolo, **alaphoz tartozó** ~ altezza relativa alla base

magasságpont ortocentro

mantissza mantissa

maradék resto

maradékos osztás algoritmo di divisione, divisione approssimata

maradékosztály classe residua

maradékrendszer insieme dei residui, **redukált** ~ insieme ridotto dei residui, **teljes** ~ insieme completo dei residui

másodfokú quadratico

~ **egyenlet** equazione quadratica, equazione di secondo grado

~ **függvény** funzione quadratica, funzione di secondo grado

másodfokú egyenlet gyökei és

együtthatói közötti

összefüggés relazioni che

intercorrono tra le radici di un'equazione di 2° grado ed i suoi coefficienti

másodperc secondo,

(**szög**)**másodperc** (minuto) secondo

másodrendű felület (superficie) quadrica

matematika matematica

matematikai matematico

~ **analízis** analisi matematica

~ **indukció** induzione matematica

mátrix matrice (*n*)

maximális massimo

maximum massimo, **helyi** ~ massimo relativo

maximumhely punto di massimo

megegyezni vmivel coincidere

megegyező gyökök radici coincidenti

megegyező számosságú

halmazok insiemi equipotenti

megengedő vagy disgiunzione debole, disgiunzione inclusiva

megfelelő omologo (megfeleltetett), opportuno (alkalmas)

~ **oldalak** lati omologhi

megfeleltetés corrispondenza,

egyértelmű ~ corrispondenza

univoca, **kölcsönösen**

egyértelmű ~ corrispondenza

biunivoca

megfeleltetni associare

meghatározott determinato

megoldani risolvere

megoldás (végeredmény) risultato, soluzione (*n*); (folyamat)

risoluzione (*n*); **optimális** ~

soluzione ottimale, **triviális** ~

soluzione banale

~**halmaz** insieme soluzione

megoldóképlet formula risolutiva

megszámlálható numerabile
megszámlálhatóság numerabilità
mellékes secondario
mellékátló diagonale secondaria
mellékszögek angoli adiacenti
mellette fekvő adiacente
menntiség quantità,
infinitesimalis ~ infinitesimo
meredekség coefficiente angolare,
 pendenza, rapporto direttivo
merőleges perpendicolare (*n*),
 normale, ortogonale, **oldal**
felező ~ asse del lato,
páronként ~ek mutuamente
 perpendicolari, **szakasz felező**
 ~ asse del segmento
 ~ **talppontja** piede della
 perpendicolare
 ~ **t bocsátani** condurre la
 perpendicolare
mértan geometria
mértani geometrico
 ~ **hely** luogo geometrico
 ~ **közép** media geometrica
 ~ **sor** serie geometrica
 ~ **sorozat** progressione
 geometrica, successione
 geometrica
mérték misura
 ~ **egység** unità di misura
metszéspont punto di incidenza,
 punto di incontro, punto di
 intersezione
metszet intersezione (*n*)
metsző egyenesek rette incidenti
minden per ogni
mindkettő entrambe
minimális minimo

minimum minimo, **helyi** ~
 minimo relativo
minimumhely punto di minimo
mint campione (*n*)
mintavétel campionamento
módszer metodo,
behelyettesítés ~ metodo
 della sostituzione, **egyenlő**
együthatók ~e metodo di
 riduzione, metodo della
 somma, **iteratív** ~ metodo
 iterativo
modulus modulo
modus moda
monoton monotono, **szigorúan** ~
 strettamente monotono
 ~ **függvény** funzione monotona
mozgás (a geometriában)
 movimento (rigido),
irányításváltó ~ ribaltamento
 (del piano)
Möbius-szalag striscia di Möbius
multiplicitás molteplicità
művelet operazione (*n*), **alap** ~
 operazione fondamentale
 (dell'aritmetica), **egyoperandusú**
 ~ operazione unaria,
kétooperandusú ~ operazione
 binaria, **logikai** ~ connettivo
 logico
műveleti jel segno operatore

N

n-edik n-esimo, ~ **derivált**
 derivata n-esima, ~ **gyök** radice
 n-esima
n-es (pl. szám n-es) n-uppla

nagy féltengely semiasse
maggiore
nagyítás dilatazione, **középpontos**
~ dilatazione intorno ad un
punto, dilatazione centrale
nagyobb maggiore; (számosságú
halmaz, területű síkidom, ...)
prevalente
nagyobb vagy egyenlő maggiore
o uguale
nagy tengely asse maggiore
Napier-féle neperiano
negáció negazione (*n*)
negatív negativo
~ **körüljárási irány** senso orario
~ **szám** numero negativo
négyszög quadrangolo,
quadrilatero, **érintő**~
quadrilatero circoscritto ad una
circonferenza, **húr**~
quadrilatero inscritto in una
circonferenza
négyszögesítés quadratura, **kör** ~*e*
quadratura del cerchio
négyzet quadrato, **kiegészítés**
teljes ~*té* complemento del
quadrato, **két** ~ **különbsége**
differenza di due quadrati,
skalár~ quadrato scalare
négyzeten al quadrato
négyzetes quadratico
~ **arányosság** proporzionalità
quadratica
~ **eltérés** scarto quadratico
~ **közép** media quadratica
négyzetgyök radice quadrata
négyzetszám numero quadrato
nem egyenlő diverso, disuguale

nem egyszerűsíthető tört
frazione irriducibile, frazione
ridotta ai minimi termini
nem korlátos illimitato
nem meghatározott indefinito,
indeterminato
nem osztható indivisibile
nem összemérhető
incommensurabile
nem periodikus aperiodico, non
periodico
nem szakaszos aperiodico, non
periodico
~ **tizedestört** decimale
aperiodico/non periodico,
allineamento decimale
aperiodico
nem tehető egy síkba sghebo
nem teljes incompleto
nem valódi improprio
~ **osztó** divisore improprio
~ **részhalmaz** sottoinsieme
improprio
nem változó invariante
nem véges illimitato
neutrális neutro
~ **elem** elemento neutrale
nevezetes notevole
~ **szorzat** prodotto notevole
nevező denominatore (*h*), **közös** ~
denominatore comune
normálalak notazione scientifica,
notazione esponenziale,
notazione a punto mobile,
notazione a virgola mobile
normáleloszlás distribuzione
normale
normáltranszverzális
perpendicolare comune

normálvektor vettore normale
növekedés crescita, incremento,
exponenciális ~ crescita
 esponenziale
növekedési arány tasso di
 incremento
növekvő crescente, *szigorúan* ~
 strettamente crescente
 ~ *függvény* funzione crescente
nulla zero, nullo
 ~ *számlálójú tört* frazione nulla
nullelem elemento nullo
nullosztó divisore dello zero
nullszög angolo nullo
numerikus numerico
 ~ *analízis* analisi numerica
 ~ *excentricitás* eccentricità
 numerica
 ~ *integrál* integrale numerico
 ~ *integrálás* integrazione
 numerica

NY

nyeregpont punto di sella
nyílás apertura, *körző*~ apertura
 di compasso
nyílásszög (angolo di) apertura,
kúp ~e (angolo di) apertura del
 cono
nyílt aperto
 ~ *intervallum* intervallo aperto
nyolcszög ottagono

O, Ó

oktaéder ottaedro
oldal (síkidomé) lato; (egyenleté)
 membro
oldallap faccia laterale
 ~ *ok összessége* superficie
 laterale
oldalsó laterale
optimális ottimale
 ~ *megoldás* soluzione ottimale
óramutató járásával ellentétes
 (irány) (senso) antiorario
óramutató járásával megegyező
 (irány) (senso) orario
ordináta ordinata
ordinátatengely asse delle
 ordinate
origó origine (*n*)
ortogonális ortogonale
ortonormált ortonormale
oszcilláló oscillante,
 ~ *sorozat* successione
 indeterminata
oszlop (pl. mátrixé) colonna
oszlopdigram grafico a canne
 d'organo, grafico a strisce,
 ortogramma (*h*)
osztály classe (*n*), *ekvivalencia*~
 classe di equivalenza, *k-ad ~ú*
kombináció combinazione di
 classe *k*, *k-ad ~ú variáció*
 disposizione di classe *k*,
maradék~ classe residua
osztandó dividendo
osztani dividere
osztás divisione (*n*), *maradékos* ~
 algoritmo di divisione,
 divisione approssimata

osztható divisibile
oszthatóság divisibilità
osztó divisore (*h*), sottomultiplo,
közös ~ divisore comune, **nem**
valódi ~ divisore improprio,
valódi ~ divisore proprio

Ö, Ó

összeadandó addendo
összeadás addizione (*n*)
összeadni addizionare, sommare
összeadótábla tavola di addizione
összefoglalás riassunto
összefüggés relazione (*n*),
másodfokú egyenlet gyökei és együtthatói közötti ~ relazioni che intercorrono tra le radici di un'equazione di 2° grado ed i suoi coefficienti
összeg somma, *algebrai* ~ somma algebrica
összegezni sommare
összehasonlítás confronto
összehasonlító reláció relazione di confronto
összekötni (pl. két pontot egy egyenessel) congiungere
összemérhető commensurabile
összes eset caso possibile
összesség aggregato
összetétel composizione (*n*)
összetett composto
 ~ *függvény* funzione composta
 ~ *szám* numero composto
összetevő componente

ötszög pentagono, *csillag* ~ pentagono stellato

P

pár coppia, *rendezett* ~ coppia ordinata
parabola parabola, *felfelé nyíló* ~ parabola avente la concavità rivolta verso l'alto, *lefelé nyíló* ~ parabola avente la concavità rivolta verso il basso
 ~ *paramétere* parametro della parabola
parabolikus parabolico
paraboloid paraboloide (*h*), *elliptikus* ~ paraboloide ellittico, *hiperbolikus* ~ paraboloide iperbolico
paralelogramma parallelogramma (*h*)
 ~ *szabály* legge del parallelogramma
paraméter parametro
paraméteres parametrico; letterale
 ~ *egyenlet* (betűs) equazione letterale, (görbéé) equazione parametrica
paraméterezés parametrizzazione
páratlan dispari
 ~ *függvény* funzione dispari
 ~ *szám* numero dispari

parciális parziale
 ~ *derivált* derivata parziale
 ~ *integrálás* integrazione per parti
 ~ *tört* frazione parziale
paralelepipedon parallelepipedo
párhuzamos parallelo
 ~ *egyenese* (*nyalábja*) fascio di rette parallele, fascio improprio
 ~ *egyenese* *ket metsző egyenes* trasversale (*n*) del fascio
páronként mutuamente, a coppie
 ~ *diszjunktak* mutuamente disgiunti, disgiunti a coppie
 ~ *merőlegesek* mutuamente perpendicolari, perpendicolari a coppie
páros pari
 ~ *függvény* funzione pari
 ~ *szám* numero pari
párosság parità
Pascal-háromszög triangolo di Pascal
példa esempio
például per esempio, ad esempio
perc (időegység) minuto; (szögmérték) (minuto) primo
periodikus periodico
 ~ *függvény* funzione periodica
periódus periodo
permutáció permutazione (*n*), *ismétléses* ~ permutazione con oggetti identici, *ismétlés nélküli* ~ permutazione di oggetti diversi
pi pi greco ($\pi=3,14159265$)
Pithagorász tétele teorema di Pitagora

pithagoraszi számhármass terna pitagorica
planimetria planimetria
polár (*mn*) polare
 ~ *koordináták* coordinate polari
poláris polare
poliéder poliedro, *azonos térfogatú* ~ *ek* poliedri equivalenti
poligon poligono
polinom polinomio, *harmadfokú* ~ polinomio cubico, *karakterisztikus* ~ polinomio caratteristico, *másodfokú* ~ polinomio quadratico
 ~ *függvény* funzione polinomiale
pont punto, *belső* ~ punto interno, *egy egyenesen lévő* ~ *ok* punti allineati, *egy körön lévő* ~ *ok* punti conciclici, *egysíkú* ~ *ok* punti complanari, *érintési* ~ punto di tangenza, *felező* ~ punto di mezzo, *fix* ~ punto fisso, *inflexió* ~ punto di flesso, *külső* ~ punto esterno, *lebegő* ~ virgola mobile, *metszés* ~ punto di incidenza, punto di incontro, punto di intersezione, *nyereg* ~ punto di sella, *szakadási* ~ punto di discontinuità, *szélső* ~ punto estremo, *tizedes* ~ punto decimale, *vég* ~ punto estremo
pontosvessző punto e virgola
posztulátum postulato
pótszögek angoli complementari

pozitív positivo
 ~ *körüljárás* *irány* senso antiorario
 ~ *szám* numero positivo
precedencia precedenza
prím primo, *relatív ~ek* primi fra loro
primitív primitivo
 ~ *függvény* primitiva (di una funzione)
prímszám numero primo
prímtényezőkre bontani decomporre in fattori primi, scomporre in fattori primi, fattorizzare
prímtényezős felbontás decomposizione in numeri primi, scomposizione in numeri primi, fattorizzazione
produktum produttoria (II)
programozás programmazione
 (*n*), *lineáris* ~ programmazione lineare
projekció proiezione (*n*), *sztereografikus* ~ proiezione stereografica

R

racionális razionale
 ~ *szám* numero razionale
rad (a radián jelölése) rad
radián radiante (*h*)
ráképezés applicazione surgettiva
rákövetkező (felsorolásnál) successivo
reláció relazione (*n*), *ekvivalencia* ~ relazione di equivalenza,

összehasonlító ~ relazione di confronto
reciprok reciproco, inverso
reducibilis riducibile
redukált ridotto
 ~ *maradékrendszer* insieme ridotto dei residui
reflexív riflessivo
relatív relativo
 ~ *gyakoriség* frequenza relativa
 ~ *hiba* errore relativo
 ~ *prímek* primi fra loro
rend ordine (*h*), *nagyság* ~ ordine di grandezza
rendezés (mint reláció) relazione di ordine
rendezett ordinato
 ~ *pár* coppia ordinata
rendezni ordinare
rendszer sistema (*h*), *egyenlet* ~ sistema (di equazioni)
koordináta ~ sistema di coordinate, *szám* ~ sistema di numerazione, *vonatköztatási* ~ sistema di riferimento,
reprezentáció rappresentazione (*n*)
reprezentáns rappresentante
rész parte (*n*), *tört* ~ parte frazionaria, parte decimale, *egész* ~ parte intera
részhalmaz sottoinsieme (*h*), *a lehető legbővebb* ~ il più ampio sottoinsieme possibile, *nem valódi* ~ sottoinsieme improprio, *valódi* ~ sottoinsieme proprio
részsorozat sottosuccessione (*n*)

római számírás numerazione

romana

rombusz rombo, losanga

S

sajátérték autovalore

sajátvektor autovettore

sáv striscia

sec (a szekáns jelölése) sec

segédétel lemma (*h*)

sejtés congettura

sík piano, érintő~ piano tangente,

komplex szám~ pianocomplesso, *koordináta*~ piano

assiale, piano cartesiano,

szimmetria~ piano di

simmetria

síkba nem teríthető felület

superficie sgheмба, superficie

non sviluppabile

síkbaterítés (felületé) sviluppo di

una superficie

síkbateríthető sviluppabile

~ *felület* superficie sviluppabile

síkbeli planare

síkgeometria planimetria,

geometria piana

síkidom figura piana, superficie

piana

síkmértan planimetria, geometria

piana

síknegyed quadrante (*h*)

síkra merőleges egyenes normale

ad un piano

sin (a szinusz jelölése) sen

skála scala, graduazione (*n*)

skaláris scalare

~ *szorzat* prodotto scalare

skalárnégyzet (vektoré) quadrato

scalare

skatulya-elv principio dei cassetti

sokszög poligono, *azonos területű*~*ek* poligoni equivalenti, *beírt*~ poligono inscritto, *hurkolt* ~poligono intrecciato, *köré írt* ~

poligono circoscritto

sor¹ (sorozat tagjainak összege) serie(*n*), *mértani* ~ serie geometrica,*számítási* ~ serie aritmeticasor² (pl. mátrixé) rigasorozat progressione (*n*),successione (*n*), *mértani* ~

progressione geometrica,

successione geometrica,

oszcilláló ~ successioneindeterminata, *számítási* ~

progressione aritmetica,

successione aritmetica, *a**természetes számok* ~*a*

successione naturale

sorszám ordinale (*h*)spirál spirale (*n*)

statisztika statistica

statisztikai adat dato statistico

struktúra struttura, *algebrai* ~

struttura algebrica

sugár raggio, *vezér*~ raggio

vettore

súlyozott pesato, ponderato

~ *közép* media pesata, media

ponderata

súlypont baricentro, centro di

gravità

súlyvonal (háromszögé) mediana

SZ

szabály legge (*n*), regola,
paralelogramma ~ legge del
 parallelogramma, *háromszög* ~
 legge del triangolo
szabályos regolare
 ~ *test* poliedro regolare, solido
 platonico
szabályos csonkagúla
oldallapjának a magassága
 apotema del tronco di piramide
 regolare
szabályos gúla oldallapjának a
magassága apotema della
 piramide regolare
szabályos sokszög beírt körének
a sugara apotema del
 poligono regolare
szakadás (függvényé)
 discontinuità, salto
szakadási pont punto di
 discontinuità
szakasz segmento (di retta), *adott*
szög alatt látszó ~ segmento
 visto sotto un angolo dato,
érintő ~ segmento tangente,
irányított ~ segmento orientato,
kapcsolódó ~ *ok* segmenti
 consecutivi, *olyan* ~ *ok melyek*
egymás meghosszabításai
 segmenti adiacenti
 ~ *felmerése* (szerkesztésnél)
 trasporto di un segmento
 ~ *osztópontjára vonatkozó képlet*
 formula del rapporto
 ~ *végpontjai* estremi di un
 segmento

szakaszfelező merőleges asse di
 un segmento

szakaszos periodico

~ *tizedestört* decimale periodico

szám numero, *algebrai* ~ numero
 algebrico, *azonos előjelű* ~ *ok*
 numeri concordi, *egész* ~
 numero intero, *ellentett* ~ *ok*
 numeri contrari, numeri
 opposti, numeri simmetrici,
irracionalis ~ numero
 irrazionale, *képzetes* ~ numero
 immaginario, *komplex* ~
 numero complesso, *különböző*
előjelű ~ *ok* numeri discordi,
negatív ~ numero negativo,
összetett ~ numero composto,
pozitív ~ numero positivo,
prím ~ numero primo,
racionalis ~ numero razionale,
természetes ~ numero naturale,
tört ~ numero frazionario,
transzcendens ~ numero
 trascendente, *valós* ~ numero
 reale

számegyenes retta reale

számelmélet teoria dei numeri

számhármas terna, *pithagoraszi*
 ~ terna pitagorica

számítás calcolo, *differenciál* ~
 calcolo differenziale, *integrál* ~
 calcolo integrale,
valószínűség ~ calcolo delle
 probabilità

számítógép calcolatore (*h*)
 (elettronico), computer (*h*)

számjegy cifra, *tizedes* ~ cifra decimale, *értékes* ~ cifra significativa
számlálás numerazione (*n*)
számláló numeratore (*h*)
számológép calcolatrice (*n*)
számosság (halmazé) ordinale (*h*), cardinalità, *megegyező* ~ *ú halmazok* insiemni equipotenti
számozás numerazione (*n*)
számrendszer rappresentazione (*n*) numerica, sistema di numerazione, *kettes* ~ rappresentazione binaria, *tizes* ~ rappresentazione decimale
számsík (komplex) piano complesso
számszoros multiplo scalare
számtan aritmetika
számtani aritmetico
 ~ *közép* media aritmetica
 ~ *sorozat* progressione aritmetica, successione aritmetica
 ~ *sor* serie aritmetica
szár lato, *szög* ~ *a* lato dell'angolo, *trapéz* ~ *a* lato obliquo del trapezio
származtatott derivato
százalék per cento, percento
százalékérték valore della percentuale
százalékláb tasso (percentuale)
százalékos percentuale
 ~ *gyakoriság* frequenza percentuale
szekáns secante (*n*)
szélesség larghezza
szelni (pl. sík egy testet) tagliare

szelő secante (*n*)
szélső estremo
szélsőpont punto estremo
szemközti opposto
szemléltetés illustrazione (*n*)
szemléltetni illustrare
szerkeszteni costruire
szerkesztés costruzione (*n*)
szigorúan strettamente
 ~ *növekvő* strettamente crescente
 ~ *csökkenő* strettamente decrescente
 ~ *monoton* strettamente monotona
szimbólum simbolo
szimmetria simmetria, *forgás* ~ (*egy pontra vagy egyenesre nézve*) simmetria rispetto ad una rotazione (attorno ad un punto o una retta), *középpontos* ~ simmetria rispetto ad un punto, *síkra vonatkozó* ~ simmetria rispetto ad un piano, *tengelyes* ~ simmetria rispetto ad una retta
szimmetriaközéppont centro di simmetria
szimmetriasík piano di simmetria
szimmetriatengely asse di simmetria
szimmetrikus simmetrico, *forgás* ~ (*egy pontra vagy tengelyre nézve*) simmetrico rispetto ad una rotazione (attorno ad un punto o una retta),

középpontosan ~ simmetrico rispetto ad un punto, tengelyesen ~ simmetrico (per riflessione) rispetto ad una retta ~ differentia differenza simmetrica szinusz seno szinuszgörbe sinusoida (<i>n</i>) szorozni moltiplicare szorzandó moltiplicando szorzás moltiplicazione (<i>n</i>) szorzat prodotto, belső ~ prodotto interno, Descartes~ prodotto cartesiano, insieme prodotto, kétszeres ~ doppio prodotto, nevezetes ~ prodotto notevole, skaláris ~ prodotto scalare, vektoriális ~ prodotto vettoriale szorzat fele semiprodotto szorzattá alakítani fattorizzare szorzattá alakítás fattorizzazione (<i>n</i>) szorzó moltiplicatore szorzótábla tavola di moltiplicazione szög angolo, belső ~ angolo interno, csúcs~ angolo al vertice, csúcs~ek angoli opposti al vertice, derék~ angolo retto, egyállású ~ek angoli corrispondenti uguali, egyenés~ angolo piatto, fél~ angolo metà, félnyílás~ angolo di semiapertura, hajlás~ angolo d'inclinazione, hegyes~ angolo acuto, kiegészítő ~ek angoli supplementari, egymást 360°-	ra kiegészítő ~ek angoli esplementari, kerületi ~ angolo alla circonferenza, az íven nyugvó kerületi ~ angolo alla circonferenza che insiste sull'arco, az ívhez tartozó kerületi ~ angolo alla circonferenza corrispondente all'arco, konkáv ~ angolo concavo, középponti ~ angolo al centro, külső ~ angolo esterno, mellék~ek angoli adiacenti, null~ angolo nullo, nyílás~ angolo di apertura, pót~ek angoli complementari, teljes ~ angolo giro, tér~ angolo solido, sterangolo, tompa~ angolo ottuso, váltó~ek angoli alterni uguali ~ csúcsa vertice di un angolo ~ felmérése (szerkesztésnél) trasporto di un angolo ~ nagysága ampiezza dell'angolo ~ szára lato di un angolo ~ek visszavezetése hegyesszögekre riduzione degli angoli al primo quadrante szögfelezés bisezione (<i>n</i>) dell'angolo szögfelező bisettrice (<i>n</i>) szögfüggvény funzione goniometrica szögharmadolás trisezione (<i>n</i>) dell'angolo szögletes quadro ~ zárójel parentesi quadra szögmásodperc (minuto) secondo szögmérő goniometro
--	---

szögperc (minuto) primo
szögtartomány regione angolare
szteradián steradiane
sztereografikus projekció
 proiezione stereografica
sztereometria stereometria
szumma sommatoria (Σ)
szuperjektív surgettivo
 ~ **leképezés** applicazione
 surgettiva
szükséges necessario
 ~ **feltétel** condizione necessaria
 ~ **és elégséges feltétel** condizione
 necessaria e sufficiente
szűrjektív surgettivo
 ~ **leképezés** applicazione
 surgettiva

T

tábla tavola, **függvény** ~ tavola di
 funzioni, **logaritmus** ~ tavola
 logaritmica, **összeadó** ~ tavola
 di addizione, **szorzó** ~ tavola di
 moltiplicazione,
szögfüggvény ~ tavola
 goniometrica
táblázat¹ tabella, **gyakoriság** ~
 tabella di frequenza, **igazság** ~
 tabella di verità
táblázat² (**függvény** ~) tavola,
logaritmus ~ tavola logaritmica,
szögfüggvény ~ tavola
 goniometrica
tag (összegé) membro, (összegé,
 sorozaté) termine (*h*), **egynemű**

~ **ok** monomi simili, **konstans** ~
 termine costante, termine noto
tagadás negazione (*n*)
talppont (merőlegesé) piede (*h*)
 della perpendicolare
tangens tangente (*n*), **irány** ~
 coefficiente angolare, rapporto
 direttivo
tangensgörbe tangentoide (*n*)
tartalmazza contiene
tartani vmihez (határértékhez)
 tendere a
tartomány regione (*n*),
értelmezési ~ dominio,
integritási ~ dominio di
 integrità, **szög** ~ regione
 angolare
tautológia tautologia
távolság distanza, **azonos** ~ *ra*
lévő equidistante
téglalap rettangolo
téglatest parallelepipedo
 rettangolo
teljes completo, totale
 ~ **felület** superficie totale
 ~ **indukció** induzione matematica
 ~ **maradékrendszer** insieme
 completo dei residui
 ~ **szög** angolo giro
 ~ **valószínűség** probabilità totale
tengely asse (*h*), **abszcissa** ~ asse
 delle ascisse, **Descartes-féle**
derékszögű koordináta ~ asse
 cartesiano ortogonale, **fél** ~
 semiasse, **képzetes** ~
 (hiperboláé) asse coniugato, asse
 non trasverso, (a komplex
 számsíkon) asse immaginario,
kis ~ (ellipszisé) asse minore,

nagy~ (ellipszisé) asse maggiore, **ordináta** ~ asse delle ordinate, **szimmetria** ~ asse di simmetria, **x** ~ asse (delle) x, **y** ~ asse (delle) y, **valós** ~ (a komplex számsíkon) asse reale, (hiperboláé) asse trasverso
tényező fattore (*h*), arányossági ~ coefficiente di proporzionalità, **közös** ~ fattore comune
tényezőkre bontani fattorizzare
tényezőkre bontás fattorizzazione (*n*)
tér spazio, **esemény**~ spazio degli eventi, **háromdimenziós** ~ spazio tridimensionale
~**geometria** gometria solida, geometria dello spazio, stereometria
~**nyolcad** (a koordinátasíkok által határolt térrész) ottante (*h*)
~**szög** angolo solido, sterangolo
térfogat volume (*h*), **azonos ~ú** **testek** solidi equivalenti
térfogategység unità di volume
terjedés propagazione (*n*), **hiba**~ propagazione degli errori
természetes naturale
~ **alapú logaritmus** logaritmo naturale, logaritmo neperiano
~ **szám** numero naturale
terület area, **azonos ~ű** **síkidomok** poligoni equivalenti, **görbe alatti** ~ area sottesa da una curva
területegység unità di area, unità di superficie
test¹ (algebrai struktúra) corpo, **kommutatív** ~ campo

test² (geometriai) solido, figura solida, **forgás**~ solido di rotazione, **azonos térfogatú ~ek** solidi equivalenti, **szabályos** ~ poliedro regolare, solido platonico
tétel teorema (*h*), (vizsga~) tesi (*n*), **addíciós ~ek** formule di addizione (e di sottrazione), **az algebra alap~e** teorema fondamentale dell'algebra, **befogó**~ primo teorema di Euclide, **binomiális** ~ binomio di Newton, **érintő- és szelőszakaszokra vonatkozó** ~ teorema della secante e della tangente, **Euler**~ relazione di Eulero, **kis Fermat**~ piccolo teorema di Fermat, **nagy Fermat**~ ultimo teorema di Fermat, **háromszög szögfelezőjére vonatkozó** ~ teorema della bisettrice dell'angolo interno, **koszinusz**~ teorema del coseno, teorema di Carnot, **magasság**~ secondo teorema di Euclide, **négyszín**~ teorema dei quattro colori, **párhuzamos szelők ~e** teorema di Talete, **Pithagorasz ~e** teorema di Pitagora, **a számelmélet alap~e** teorema di decomposizione in fattori primi, teorema di scomposizione in fattori primi, **szinusz**~ teorema dei seni, teorema di Eulero, **tangens**~ teorema delle tangenti, teorema di Nepero, **Thálész ~e** teorema di Talete

~ **megfordítása** teorema inverso,
teorema reciproco
tetraéder tetraedro
tetszőleges arbitrario, generico
tiszta puro
tizedes decimale
~ **számjegy** cifra decimale
tizedestört frazione decimale,
szakaszos ~ decimale
periodico, **nem szakaszos** ~
decimale aperiodico/non
periodico, **véges** ~ decimale
finito
tizedesvessző virgola decimale,
punto decimale
tizenkétszög dodecagono
tizenötszög pentadecagono
tizes decimale (*h*)
~ **alapú logaritmus** logaritmo
decimale, logaritmo comune
~ **számrendszer** rappresentazione
decimale, notazione decimale
tízsög decagono
tompaszög angolo ottuso
tompaszögű ottusangolo
~ **háromszög** triangolo
ottusangolo
topológia topologia
tórusz toro
többértékű (hozzárendelés)
polidromo
többértékűség (hozzárendelésé)
polidromia
többszörös multiplo, **közös** ~
multiplo comune
~ **gyök** radice multipla
többszörösség molteplicità
többtagú kifejezés polinomio
tökéletes perfetto

tömegpont particella
törött vonal poligonale (*n*), linea
spezzata
tört frazione (*n*), **algebrai** ~
frazione algebrica (letterale),
azonos nevezőjű ~ **ek** frazioni
ridotte allo stesso
denominatore, **egyenlő értékű**
~ **ek** frazioni equivalenti, **egység**
számlálójú ~ unità frazionaria,
egyszerűsíthető ~ frazione
riducibile, **egyszerűsített** ~
frazione ridotta, **nem**
egyszerűsíthető ~ frazione
ridotta ai minimi termini, ~
nevezője denominatore di una
frazione, ~ **nevezőjének**
gyöktelenítése
razionalizzazione (*n*) del
denominatore di una frazione,
parciális ~ frazione parziale, ~
számlálója numeratore di una
frazione, **tizedes** ~ frazione
decimale
törtrész parte frazionaria
törtszám numero frazionario
törtvonal linea di frazione, segno
di frazione
transzcendens trascendente
~ **szám** numero trascendente
transzformáció trasformazione
(*n*), **elemi** ~ trasformazione
elementare, **geometriai** ~
trasformazione geometrica
transzláció traslazione (*n*)
trapéz trapezio
~ **alapjai** basi del trapezio
~ **szárai** lati obliqui del trapezio
triéder triedro

trigonometria trigonometria,
goniometria
trigonometriai trigonometrico,
goniometrico
trigonometrikus trigonometrico,
goniometrico
 ~ **egyenlet** equazione
trigonometrica
 ~ **függvény** funzione
trigonometrica, funzione
circolare, funzione goniometrica
 ~ **kör** circonferenza goniometrica
tripla triplo
triviális megoldás soluzione
banale
tudományos scientifico
tulajdonság proprietà, **definiáló** ~
proprietà caratteristica
tükörkép immagine speculare
tükrözés simmetria, **tengelyes** ~
riflessione (*n*) (rispetto ad una
retta), simmetria assiale,
középpontos ~ simmetria
centrale

U, Ú

unió unione (*n*)
univerzális universale
 ~ **kvantor** quantificatore
universale
út (a gráfelméletben) cammino
utasítás istruzione (*n*)

Ü, Ű

üres vuoto
üreshalmaz insieme vuoto

V

vagy (logikai művelet)
disgiunzione, **megengedő** ~
disgiunzione debole,
disgiunzione inclusiva,
disgiunzione non esclusiva,
kizáró ~ disgiunzione esclusiva
valódi proprio
 ~ **osztó** divisore proprio
 ~ **részhalmaz** sottoinsieme
proprio
valós reale
 ~ **szám** numero reale
 ~ **tengely** (a komplex számsíkon)
asse reale
 ~ **(fél)tengely** (hiperboláé)
(semi)asse trasverso
valószínű probabile, **azonosan** ~
equiprobabile
valószínűség probabilità, **teljes** ~
probabilità totale
valószínűségelmélet teoria
probabilistica
valószínűségi probabilistico
valószínűségszámítás calcolo
delle probabilità
váltószőgek angoli alterni uguali
változó variabile (*n*), **független** ~
variabile indipendente, **függő** ~
variabile dipendente

variáció¹ (a kombinatorikában)
 disposizione (*n*), **ismétléses** ~
 disposizione con ripetizione,
ismétlés nélküli ~ disposizione
 semplice, **n elem k-ad osztályú**
variációi disposizioni di *n*
 oggetti di classe *k*, disposizioni
 di *n* oggetti (presi a) *k* a *k*
variáció² (nem a kombinatorikában)
 variazione (*n*)
véges finito, limitato
 ~ **tizedestört** decimale finito
végpont punto estremo
végtelen¹ (*fn*) infinito
végtelen² (*mn*) infinito, illimitato,
 indefinito
 ~ **gúla** angoloide (*h*)
 ~ **hasáb** prisma indefinito
 ~ **henger** cilindro indefinito
 ~ **közelítés** avvicinamento
 indefinito
 ~ **kúp** cono indefinito
vektor vettore (*h*), **egység**~
 vettore unitario, versore,
egysíkú ~**ok** vettori
 complanari, **hely**~ vettore di
 posizione, **irány**~ (egyenesé)
 vettore con direzione lungo la
 retta, **normál**~ vettore normale,
ortogonális ~**ok** vettori
 ortogonali, **ortonormált** ~**ok**
 vettori ortonormali
 ~ **hossza** lunghezza di un vettore,
 modulo di un vettore
 ~ **számszorosa** multiplo scalare
 (di un vettore)
vektoregyenlet equazione
 vettoriale
vektoriális vettoriale

~ **szorzat** prodotto vettoriale
Venn-diagram diagramma di
 (Eulero-) Venn
vessző virgola, **tizedes**~ virgola
 (decimale)
vetítés proiezione (*n*)
vetület proiezione (*n*)
vezéregyenes direttrice (*n*)
vezérsugár raggio vettore
visszavezethető riconducibile
visszavezetni ricondurre
viszonylagos relativo
vizsgálat esame (*h*)
vízszintes orizzontale
vonal linea, **egyenes** ~ linea retta,
görbe ~ linea curva, **tört**~ linea
 di frazione, **törött**~ linea
 spezzata, poligonale (*n*)
vonaldiagram diagramma
 cartesiano, diagramma lineare
vonalzó (egyenes) riga;
 (derékszögű) squadra
vonatkoztatási rendszer sistema
 di riferimento

X

x koordináta coordinata *x*, prima
 coordinata, ascissa
x tengely asse (delle) *x*, asse delle
 ascisse

Y

y koordináta coordinata y,
seconda coordinata, ordinata
y tengely asse delle y, asse delle
ordinate

Z

z koordináta coordinata z, terza
coordinata, quota
z tengely asse (delle) z
zárójel parentesi (*n*), *kapcsos* ~
parentesi graffa, *kerek* ~
parentesi tonda, *szögletes* ~
parentesi quadra
~ *felbontása* scioglimento delle
parentesi
zárt chiuso
~ *intervallum* intervallo chiuso
~ *vmire nézve* chiuso rispetto a
zérushely zero (di una funzione)